

КРАЙОВА УПРАВА
СПІЛКИ УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ
В КАНАДІ



КРАЙОВІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ
ПЛЕНУМ КРАЙОВОЇ УПРАВИ

ОШАВА
17 БЕРЕЗНЯ 1990 РОКУ

ПРОГРАМА

1. ВІДКРИТТЯ
2. ВИБІР ПРЕЗИДІЇ
3. СХВАЛЕННЯ ПОРЯДКУ НАРАД
4. ВИБІР ВЕРИФІКАЦІЙНОЇ КОМІСІЇ
5. ВІДЧИТАННЯ І ПРИЙНЯТТЯ ПРОТОКОЛУ XXII КРАЙОВОГО З'ЇЗДУ СУМ
6. ЗВІТИ: А) 1) Коайова Булавна
 2) Голова Виховної Ради
 3) Фінансово-господарський референт
 4) Голова Товариського Суду
 5) Голова КУ СУМ
 6) Голова Контрольної Комісії
 Б) 7) Голови Осередків СУМ (включно з фінансовим
 звітом)
7. ЗАПИТИ І ДИСКУСІЯ НАД ЗВІТАМИ
8. ЗВІТ ВЕРИФІКАЦІЙНОЇ КОМІСІЇ
9. ПРИЙНЯТТЯ ФІНАНСОВОГО ЗВІТУ ЗА 1989р.
10. МОЖЛИВІ ЗМІНИ В СТАТУТАХ І ПРАВИЛЬНИКУ СУМ
11. ЗВ'ЯЗКИ З УКРАЇНЦЯМИ В УКРАЇНІ
12. ФІНАНСОВІ СПРАВИ (ЗБІРКИ, ЛЬОТЕРІЯ, ФІНАНСОВІ КАМПАНІЇ)
13. НАПРЯМНІ ДЛЯ ПРАЦІ
14. ВНЕСКИ І ПОБАЖАННЯ
15. ЗАКРИТТЯ

За КУ СУМ в Канаді

Евген Чолій

Евген Чолій
голова

Ошава. 17 03. 1990 р.

П Р О Т О К О Л

Загальних Зборів - Пленуму Крайової Управи Спілки Української Молоді в Канаді, списаний 17 березня, 1990 року в присутності делегатів, членів Крайової Управи і гостей, як слідує:

Монреаль - Орест Гуменний, Леся Климчук, Ліда Дутка, Андрій Фіголь, Павло Фіголь, Таня Штурин, Дарія Томащук-Гуменна, Хоистя Фіголь, Леся Митко і Катруся Мазепа.

Кальгарі - Богдан Ковак

Вінніпег - Марко Супрун

Едмонтон - Леся Гук, Тарас Попільський, Роман Луців, Роман Дацьків.

Гамільтон - Оля Луник-Чайлд, Аля Нарожняк

Ошава - Роман Качій, Євген Мігус, Наталка Коцан, Іван Фук.

Ст. Кетеринс - Михайло Кобилецький

Міссіссага - Тарас Татарин, Леся Семчишин, Іванка Волошанська, Павло Волошанський.

Вінпзор - Люся Янек

Торонто - Іван Антонів, Маруся Вовк.

Члени Крайової Управи: Євген Чолій, Ліда Нарожняк, Роман Боитан, Ірина Мицак, Надя Татарин, Леся Швалюк, Ярослав Скіра, Ярослав Фенин, Анатоль Бедрій, Степан Лейбюк, Роман Луців, Орест Гуменний, Юрій Шуст, Роман Цоба, Гарі Несмашний і о. дякон Богдан Чолій.

Гості: Андрій Черемський, гол. СУМ у Харкові, Оля Штурин, Орест Литвин і Дмитро Коцан.

П О Р Я Д О К Н А Р А Д

1. Відкриття
2. Вибір Президії Зборів
3. Схвалення порядку нарад
4. Вибір Верифікаційної Комісії
5. Відчитання і прийняття протоколу XXII Крайового З'їзду СУМ
6. Звіти:
 - а) Крайова Булава
 - б) Голова Виховної Ради
 - в) Фінансово-господарчий референт
 - г) Голова Товариського Суду
 - ґ) Голова Крайової Управи
 - д) Голова Контрольної Комісії
 - е) Голови Осередків СУМ (з фінансовим звітом включно)
7. Запити і дискусія над звітами
8. Звіт Верифікаційної Комісії

9. Прийняття фінансового звіту за 1989 рік
10. Можливі зміни в статутах і правилниках
11. Зв'язки з українцями в Україні
12. Фінансові справи (збірки, лотерія, фінансові кампанії)
13. Напрямні для праці
14. Внески і побажання
15. Закриття

1. Загальні Збори - Пленум Крайової Управи, які почалися о год. 10:00 рано, відкрив голова Євген Чолій сумівським привітом Чесць України - Готов Боронити!, а о. дякон Богдан Чолій провів молитву. Голова привітав друга Андрія Черемського, голову Харківського О СУМ.

2. На пропозицію друга Гарі Несмашного обрано президію зборів в наступному складі: Роман Британ - голова, Ліда Нарожняк-виступник, Леся Гук і Ярослав Фенин - секретарі.

3. Друг Британ подав порядок нарад, який прийнято з наступною зміною: звіт Контрольної Комісії повинен слідувати за звітом голови Крайової Управи. Цю пропозицію вніс друг Британ і була підтримана друзями Романом Цобом і Степаном Лейбком. Внесок одобрено одноголосно.

4. На пропозицію друга Гарі Несмашного обрано Верифікаційну Комісію в наступному складі: Орест Гуменний, Павло Волошанський і Тарас Подільський.

5. Протокол XXII Крайового З'їзду СУМ з 1989 року передано Верифікаційній Комісії до прочитання. Орест Гуменний звітував, що комісія перевірила протокол, який відзеркалює перебіг З'їзду і вносить Зборам на прийняття. Протокол прийнято одноголосно.

6. а. Булава Крайової Управи, подруга Надя Татарин обширно звітувала про пророблену працю від Крайового З'їзду 1989 року до Загальних Зборів 1990 року. Звіт охоплює чотири окремі розділи, в яких в деталях описано пророблену працю та майбутні проекти до зреалізування, а саме:

- а) Конференція Головних Виховників - Окружна Зустріч
- б) Табори в 1989 році
- в) Посібник для виховників
- г) Стан проектів /постанови ч.1,3,4 і 7/

- Окружна зустріч головних виховників
- Семінар виховників суменят і молодшого юнацтва
- Семінар виховників старшого юнацтва
- Шість місячний звіт головних виховників
- Аналіз виховної праці по відділах

Пропонований план сумівських таборів на 1990 рік

- Липень - мандрівний табір - дружинники - пієніч
- відпочинкові табори
Серпень - Вишкільний табір - Торонто
- Всеканадський Зв'язок
- Провідницький табір (Монреаль СУМ - ТУСМ)

Звіт подруги Наді Татарин в прилозі.

б. Голова Виховної Ради, подруга Леся Швалюк поінформувала присутніх, що було зроблено протягом пілового року, а саме: відбуто виховні та ідеологічні семінарі в східній і західній частині Канади. Виготовлено підручник для суменят, який опрацювала член Крайової Виховної Ради, подруга Дарка Луціє з Едмонтону; підручник для релігійного виховання, який приготували член Виховної Ради, о. дякон Богдан Чолій і друг Петро Бабеї; підручник - Напряом СУМ в 1990 році з огляду на сучасні події в Україні, приготовлений членами Виховної Ради, д-р Анатолем Бедрієм і Миколою Фіголем; підручник з темами річниць на 1990 рік і збірник найголовніших статей, які появилися продовж минулого року, приготовлений знову ж д-р Анатолем Бедрієм. В найскоршому часі ще будуть виготовлені підручник під назвою "Націоналістичне виховання в СУМ" і збірник п'єс, монтажів і пісень для молодшого юнацтва СУМ.

Найголовнішим завданням Крайової Виховної Ради на цей рік буде - приготувати підручник для старшого юнацтва, який повинен бути готовий до кінця 1990 року як також і виховні матеріали з темами річниць на 1991 рік.

Виховна Рада в короткому часі виготовить адресар з провідницькими таборами, які відбуваються по Канаді і тим самим поручає осередкам висилати своїх кандидатів на ці табори.

Звіт подруги Лесі Швалюк в прилозі.

в) Фінансовий звіт у відсутності фінансового референта склав скарбник друг Роман Цоба. Він представив Зборам вислід з фінансової кампанії, яка була запланована і проведена з рамені КУ СУМ минулого року. На жаль прихід із цієї кампанії був дуже скромний, а саме \$562.91.

Відносно нерухомого майна осередків СУМ, фінансова референтура ще не була спроможна цю справу упорядкувати.

Залеглість осередків до каси КУ СУМ становить \$ 25.242.90.

На виховний фонд КУ СУМ вплинуло \$ 2.160.00 від осередків продовж минулого року. Осередки які в платили \$ 5 за кожного зареєстрованого члена юнацтва, є наступні:

Міссіссага	за 171 членів	\$ 855.00
Едмонтон	за 83 членів	415.00
Гамільтон	за 42 членів	210.00
Монреаль	за 107 членів	535.00
Ошава	за 29 членів	145.00
РАЗОМ	ЗА 432 ЧЛЕНІВ	\$ 2.160.00

Фінансова референтура запланувала лотерію (розіграш авто), щоби із згаданої лотерії загосподарити до каси КУ СУМ \$ 100.000.00. Щоби досягнути запроєктовану суму, треба продати 3000 квитків по \$ 100.00. Щодо самої лотерії і переведення її в життя, то Загальні Збори вирішать чи будемо влаштовувати лотерію чи ні.

За Харитативний Фонд звітувала подруга Іока Мицак.

Скарбник, друг Роман Цоба представив Зборам фінансовий стан КУ СУМ: приходи, розходи, заборгованість осередків за уподаткування, за однострої і виховні матеріяли, сальдо на день 31.12.1989 року.

Фінансові звіти друзів Володимира Матичака і Романа Цоби в прилозі.

г) За неprisутного голови Товариського Суду, Петра Кривоорука, друг Орест Гуменний звітуючи з приємністю підкреслив, що в діловому році не було жодних спірних справ до полагождення.

Звіт Товариського Суду в прилозі.

г) Голова КУ СУМ, друг Євген Чолій обширно представив Зборам постанови XXII Крайового З'їзду, які були наложені на Крайову Управу СУМ для виконання. На першому засіданні КУ СУМ створено виховно-юнацьку, організаційну та фінансову комісії та склад Виховної Ради для кращого виконання обов'язків наложені на КУ СУМ Крайовим З'їздом.

В діловому році зайшла зміна в складі КУ СУМ, де на місце референта зовнішніх зв'язків, подруги Лариси Фіголь, яка перейшла на працю в іншу місцевість, обрано друга Ярослава Скіру. Він погодився виконувати цю функцію до кінця каленції КУ СУМ.

Друг Гарі Несмашний перебрав від подруги Іоки Мицак обов'язки ексекутивного директора Крайової Управи СУМ.

Співпраця і контакт з осередками СУМ в Канаді ведеться в дуже тісний спосіб. КУ СУМ видала в діловому році 10 обіжників і цілий ряд обіжних листів. Окрім того канцелярія КУ СУМ тримає тісний телефонічний зв'язок з осередками.

На виховному відтинку підкреслив друг Чолій, видано ряд виховних матеріалів про які уже звітували подруги Надя Татарин і Леся Шевчук. В додатку до того КУ виготовила табірні матеріяли і адміністративно-організаційний посібник. Конференції, на сході і заході Канади які влаштовували Булава, Виховна Рада і організаційна референтура мали за ціль піднесення виховного рівня нашої Спілки та успішнішого провадження виховної праці на місцях.

Приготовляється збірник з нагоди 40-ліття СУМ в Канаді, опрацьований подругою Іокою Мицак.

Відносно зв'язків з Україною, то на цьому відтинку ми докладаємо усі зусилля, щоби покращати наші взаємовідносини з молоддю в Україні. З того приводу радіємо, що в Харкові відновлено осередок СУМ, а діючий голова цього осередку, друг Андрій Черемський нині перебуває між нами. Проект листування з нашою молоддю в Україні, приготовлений д-ром Анатолем Бедоєм, збагачуватиме контакти нашої Спілки з молодими активістами в Україні. Рівнож будемо їм як морально так і фінансово допомагати. Доказом того було створення Фонду допомоги молодіжним організаціям в Україні до якого вже

вплинули понад \$ 9,000.00, як і також численні листи протесту, в справах Андрія Черемського та Степана Сапеляка, які були вислані до канадського прем'єр міністра та цілого уряду.

В порозумінні з Центральною Управою СУМ заохочуємо дійсних членів СУМ до поїздок в Україну з метою пропагувати самостійницькі ідеали.

Ми беремо активну участь в праці О.У.В.Ф. в Канаді, а також брали участь у відміненні річниці 30-ліття вбивства московським агентом Провідника ОУН, славної пам'яті Степана Бандери, яке відбулося 15 жовтня 1989 року в Мюнхені, Західня Німеччина.

На кінець свого звіту друг Євген Чолій подякував всім членам Крайової Управи, осередкам та закликав всіх присутніх ще більше сили докладати для дальшого добра нашої Спілки.

Звіт голови Крайової Управи в прилозі.

п) Голова Контрольної Комісії, друг Степан Лейбик склав обширний звіт, в якому представлено пророблену працю всіх членів КУ СУМ. Звіт поділено на 9 точки: Провірено фінансову господарку КУ СУМ 3-го березня 1990 року і стверджено, що всі приходи і розходи є вписані у фінансовій книзі та завірені оригінальними прилогами, канцельованими чеками де все годиться з фінансовими місячними зіставленнями кредитової кооперативи "Будучність".

Комісія провирила господарське діловодство Дирекції "Веселки", де фінансовий звіт вірно відзеркалює всю фінансову господарку. Контрольна Комісія висловлює другові Іванові Моканові признання за взірцеве ведення книговодства "Веселки".

До Дирекції оселі "Веселка" Контрольна Комісія має дві зауваги: дирекція повинна подавати точні інформації діловодства бо це улегшить працю фінансовій референтурі; дирекція повинна протоколювати всі свої засідання і зберігати протоколи в канцелярії КУ СУМ.

Відносно уподаткування осередків СУМ до КУ СУМ стверджено, що осередки залягають лише за 1989 рік \$ 4,950.00.

Відносно уподаткування КУ СУМ Канади до Центральної Управи стверджуємо, що до 31.12.1989 року КУ СУМ вирівняла в повні свої фінансові зобов'язання.

Провіряючи діловодство Контрольна Комісія зауважила, що деякі референти не зберігають окремих папок їхньої діяльності. Це улегшує перевірку їхньої проробленої праці.

Вся важна легальна документація, яка відноситься до неухомного майна КУ СУМ повинна зберігатися у відповідному місці поза межами канцелярії КУ СУМ.

Провірено книгу протоколів із засідань КУ СУМ, яких за діловий час відбулось шість, і стверджуємо, що в протоколах не знайдено жодних рішень проти-статутного характеру.

Контрольна Комісія провиривши діловодство КУ СУМ продовж першого року стверджує, що вся праця велася точно і віщано, за що висловлює всім членам признання.

Контрольна Комісія провирила діяльність Харитативного Фонду і стверджує, що адміністрація цього фонду провадить свою працю точно і фахово. Комісія рекомендує, щоб якнайскоріше замінити друга

Михайла Шепетика з позиції "trustee" іншою особою. Друг Шепетик є членом Контрольної Комісії і тому не може в той сам час відповідати за Харитативний Фонд.

Провірявши все діловодство Контрольна Комісія стверджує, що все є в найкращому порядку і з цього місця пропонує Загальним Зборам уділити КУ СУМ абсолюторію за її віддану працю.

Звіт Контрольної Комісії в прилозі.

7. Приступлено до запитів і дискусії над звітами порядком листи зголошень. До першої листи зголосились: М. Кобилецький і о. дякон Б. Чолій. Його питання було до Крайової Булавної, подруги Н. Татарин, а саме: чи провадиться евіденція росту чи спаду членства СУМ, а друг Кобилецький підкреслив, що всі звіти були чіткі і доступні та що всі звітуючі заслуговують на призначення. Відносно суменят, він поінформував присутніх, що О СУМ в Боффало приготував табір для суменят як і рівнож підручник для суменят.

Відповідаючи подруга Татарин вважає, що треба буде приготувати окремий формуляр для організаційних референтів і провадити точну евіденцію членства.

В дальшому п-р А. Бедрій запитує чи Спілка Української Молоді має зв'язки з другими молодечими організаціями.

Б. Чолій, голова КУ відповів, що відбулися наради з Пластом відносно зв'язків та допомоги Україні. На жаль однак ці відносини до тепер ще мінімальні і лишається багато до покращання. КУ старатиметься попрацювати на цьому відтинку.

Далі друг Б. Чолій відповів на запит, щодо подій в Україні, що події майже з кожным днем міняються, а в парі з тим ми мусимо бути готові допомагати нашій молоді в Україні.

Предсідник попросив присутніх делегатів внести пропозицію на закриття дискусії. Пропозицію вніс друг М. Кобилецький і була підтримана другом Р. Цобю.

Приступлено до звітів голів осередків (гляди порядок нарад). Голова О СУМ в Міссіссага, подруга Надя Татарин зложила на письмі обширний звіт, в якому наświetлено цілість проробленої праці за діловий рік. Звіт був поділений наступним порядком: організаційний, фінансовий, діяльність членів і батьків та підсумки проробленої праці.

Протокол Загальних Зборів осередку, програма ройових зайнять, іспити, склад управи на діловий рік і маєтково-фінансовий звіт були також влучені.

Звіт показує ріст та працю осередку помімо того, що є великі труднощі, головню боак достатнього складу виховників та власного будинку.

Звіт О СУМ Міссіссага в прилозі.

Голова О СУМ ім. ген. Голиця-Перебийноса в Монтреалі, друг Орест Гуменний в деталях звітує про працю осередку. В звіті подано організаційний стан членства, що разом становить 281 членів. Показано приріст членства та юнацтва і суменят. При осередку діє

Батьківський Комітет і Жіноча Ланка, разом 264 членів. Це незаступима допоміжна сила у вихованні нашої молоді. Юнацтво поділене на 12 роїв. Роями опікуються 16 виховники-впорядники, повний склад Булави і головна виховниця.

Осередок має власну оселю "Верховину".

Виховна програма є різноманітна. Відбуваємо ширші сходи членства раз у місяць. Беремо активну участь як у внутрішньому так і на зовнішньому відтинках громадського життя, головне в системі ОУВФ.

Влаштуємо табори і зльиги. При осередку працюють мистецькі ансамблі: хор "Боян" під батугою пані Марійки Чолій і оркестра "Трембіта" під диригентурою друга Андрія Гавасимовича.

Під сучасну пору йде розбудова оселі "Верховина".

Звіт осередку СУМ в Монреалі в прилозі.

Слідував звіт друга Романа Дацькова, голови осередку СУМ в Едмонтоні. У звіті представлено пророблену працю, а головне величаве відмічення 40-ліття СУМ в Едмонтоні, відмічення 30-ліття хору "Верховина", відновлено Батьківський Комітет, виготовлено підручник суменят, членом осередку Дарки Луців, приєднано нових членів до осередку і інше. Загальний стан членства з сеньйорами і суменятами включно 243 членів. Матковий і фінансовий стан на день звіту становить \$ 41,117.92.

Звіт друга Романа Дацькова в прилозі.

Голова осередку СУМ в Ошаві, друг Роман Кашій, звітуючи вказав на організаційний стан осередку, який начислав 87 членів, в тому 24 сеньйорів, 35 дружинників і 3 суменята. Активного юнацтва є 25 членів. Сходи відбуваються кожної суботи, головне самодіяльності танцювального гуртка "Соколи", є гордістю осередку. Маємо три спортові дружини: відбиванка, бейс бал і гоківка.

Фінанси осередку є досить скромні.

Звіт осередку СУМ Ошави в прилозі.

Подруга Оля Луник-Чайлд, голова осередку СУМ в Гамільтоні обширно звітувала про працю їхнього осередку в сімох частинах:

- а) Склад управи і стан членства
- б) Придбання фондів
- в) Проекти та імпрези під час каденції
- г) Курси Українознавства
- д) Хор "Світанок"
- е) Табори
- ж) Підсумки і рекомендації

Управа осередку складається з 25 осіб, список в прилозі. Стан членства наступний: 26 сеньйорів, 41 дружинників, 28 юнацтва і 15 суменят. Разом 160 членів.

Засідання управи відбуваються кожного місяця.

Фонди для осередку здобуваємо в такій формі: коляда, бінго та окремі дотації від нашої патріотичної громади.

Беремо участь у всіх імпрезах, які влаштовують ОУВФ.

Ми покрили кошти одному членові Крайової Управи до Мюнхену на відзначення 30-ліття смерті Провідника ОУН, Степана Бандери.

27-28-го жовтня 1989 року осередок відмічував 40-ліття свого існування.

Хор "Світанок" це окраса нашого осередку. Хор інтенсивно працює під диригентурою пані Олени Глібович і організаторки подруги Стефи Баран.

Як майже у кожному осередку так і в нас є певні непорозуміння щодо обов'язків членів, їхньої праці та відповідальності перед Загальними Зборами. Я вважаю, що всі ті, які вступають до управи осередку повинні знати, що мають виконувати свої обов'язки чесно, солідно і віддано для добра СУМ.

Звіт осередку СУМ в Гамільтоні в прилозі.

Голова осередку СУМ у Вінніпезі, друг Марко Супрун звітував за пророблену працю протягом року.

Беремо живу участь в системі ОУВФ та КУК в національних, громадських і релігійних святкуваннях.

Організаційний стан осередку як слідує: 29 суменят, 8 старшого юнацтва, 15 дружинників і 10 сеньйорів. Діє танцювальний гурток, танцювальна школа під керівництвом Лесі Кінаш.

В листопаді 1989 року осередок влаштовував ідеологічний семінар, який пройшов успішно з участю членів з осередків: Гамільтон, Торонто, Кальгари, Едмонтон і Вінніпег. Семінар був на дуже високому рівні.

Звіт осередку СУМ у Вінніпезі в прилозі.

Друг Петро Криворук прислав письмовий звіт про діяльність осередку СУМ в Лондоні, який прочитав друг Гарі Несмашний.

Голова, друг Криворук кількома реченнями вказав на проблеми праці О СУМ в Лондоні.

Звіт осередку СУМ в Лондоні в прилозі.

Голова О СУМ в Ст. Кетеринс, друг Михайло Кобилецький на письмі подав організаційний стан осередку: 5 дружинників, 4 сеньйорів, 4 членів юнацтва і 12 суменят.

Діє хор "Гомін" при ОУВФ і відбизанкова дружина.

Звіт осередку СУМ в Ст. Кетеринс в прилозі.

Звіт О СУМ у Віндзорі відчитала подруга Люся Криворук-Янек. Організаційний стан як слідує: 5 дружинників, 5 сеньйорів і 8 членів юнацтва.

Відбуваємо свої сходи в домі ОУВФ і тісно співпрацюємо з ОУВФ.

Осередок був господарем конференції виховників і організаційних референтів. Ювілейним бенкетом відмічено 40-річчя організаційно-виховної праці осередку від його заснування. Бенкет відбувся в листопаді 1989 року.

Спільно з ОУВФ відмічували 60-ліття ОУН і 30-ліття смерті сл. пам. Провідника ОУН, Степана Бандери. Архирейську Службу Божу з цієї нагоди відправив Владика Кир Ізидор Борецький, а в концертній частині виступав гість з України, тенор Микола Седик.

Осередок вирівняв свої залежності до КУ СУМ за два роки.

Звіт осередку СУМ у Віндзорі в прилозі.

Місто голова О СУМ в Кальгарах, друг Богдан Козак звітуючи подав організаційний стан осередку, а саме: 14 членів юнацтва, 10 дружинників і 2 сеньйори.

В діловому році відбуто два ідеологічно-виховні семінари, які є накручені на відео-плівках.

Осередок закупив власний будинок, який є зареєстрований як власність СУМ в Канаді. Список діючої управи осередку і членства подано окремим списком.

Звіт осередку СУМ в Кальгарах в прилозі.

Наступні осередки не звітували: О СУМ Саскатун, О СУМ Етобіко, О СУМ Велланд, О СУМ Кіченер, О СУМ Тандер Бей.

8. Слідував звіт голови Верифікаційної Комісії, друга Ореста Гуменного. Комісія в складі друзів: О. Гуменний, П. Волошанський і Т. Подільський перевірила протокол з Крайового З'їзду з березня 1989 року і стверджує, що перебіг З'їзду є докладно списаний і тим самим пропонує згаданий протокол прийняти сьогоднішніми Зборами. Також Комісія стверджує, що на Зборах - Пленумі є заступлені 11 осередки в числі 44 делегатів, два делегати передали мандати, гість з України друг Андрій Черемський, і тим самим наші Збори є правосильні.

Звіт Верифікаційної Комісії в прилозі.

9. Друг Роман Цоба представив фінансовий звіт, який прийнято одностайно. Внесок на прийняття фінансового звіту зробив друг Роман Дацьків з Едмонтону.

10. До змін в Статутах і Правильниках СУМ в Канаді, друг Євген Чолій пропонує слідуюче: змінити точку 27 Правильника, що -

"Участь в нарадах Крайового З'їзду з повними правами мають наступні делегати: а) члени Крайової Управи, Крайової Контрольної Комісії та Крайового Товариського Суду, б) голови управ осередків або булавні де нема осередку, в) делегати обрані загальними зборами осередку у відношенні 1 делегат на 25 членів Спільки включно з юнацтвом при чому кожна почата 25-тка має право на одного делегата".

Додати точку 40-а до Правильника:

"У випадку посередньої участі, делегати поточних осередків, в порозумінні із своїми уповами, передають на письмі свої права делегатів делегатам, які мають змогу безпосередньої участі в нарадах Крайового З'їзду".

Зчеркнути звернення на точку 29-ту в точці 40 Правильника і додати до точки 40 Правильника звернення на точку 27 Правильника, щоби точка 40 представляла наступний текст:

"Наради Пленуму Крайової Управи відбуваються шляхом та формою подібними до нарад Крайового З'їзду як сказано у статтях 27,28,30,31 і 32".

Внесок на зміни точок Правильника другом Євгеном Чолієм, підержані подружжю Лідєю Нарожняк, були прийняті одноголосно.

Зміни в Правильнику СУМ (в українській мові у прилозі).

11. Щодо зв'язків з Україною, предсідник Зборів, друг Британ попросив до слова друга Андрія Черемського. Друг Андрій Черемський поінформував присутніх про зорганізування осередку Спілки Української Молоді в Харкові. Зупинився над труднощами які виринають в праці осередку, а головне перешкоди зі сторони "офіційних чинників", та рівнож з браку свідомости нашої молоді щодо праці для добра нашого народу в боротьбі за здобуття самостійности і незалежности України.

Молодь в діаспорі може дуже багато зробити для добра і росту нашої Спілки в Україні. Молодь з Канади повинна відвідувати Україну, листуватися з молоддю в Україні, допомагати висилкою виховної і релігійної літератури, взагалі всім тим, що потрібне для організаційної праці в Україні.

Присутні гаряче привітали друга Черемського за його думки та поради. Він також зробив наголос на те, щоб молодь яка буде їхати в Україну була добре обізнана з ситуацією яка зараз наростає і розвивається в нас.

Події в Україні так скоро міняються, що наперед треба мати все на увазі. Ми повинні так працювати, щоб молодь з України могла приїжджати до Канади, зацікавитися з працею СУМ тут та в мірі можливостей проходити вишколи. Наша молодь їдучи на Україну повинна пропагувати ідеал Української Самостійної Соборної Держави.

Д-р Анатолій Бедрій з'ясував в якій формі члени нашої Спілки можуть якнайбільш корисно допомагати молодим активістам в Україні.

Розвинулась жвава дискусія де забирали слово друзі: М. Кобилецький, Е. Чолій, О. Гуменний, М. Супрун і д-р А. Бедрій. Дискутанти висловлювали думки, що немає сумніву що до того, що такі зв'язки конечні і щоб КУ СУМ виготовила інформативний листок в цій справі. Треба брати до уваги інформації, які приготував д-р Бедрій.

Нам треба ясно поставити цю справу, щоб наша молодь зрозуміла, що ми не визнаємо "офіційних чинників", які хотіли б, щоб наша діаспора, а головне ОУВФ в той чи інший спосіб визнавали комуністичне правління в Україні.

Предсідник Роман Британ зробив внесок, щоб Загальні Збори доручили КУ СУМ організувати Ділову Раду для зв'язків між СУМ в Канаді і молоддю в Україні для поширення українського націоналізму. Внесок друг Р. Британа більшістю голосів прийнято.

Внесок о. дякона Б. Чолія поручати КУ, щоб вислати членів на Україну з метою поширення ідеї Української Незалежної Держави був прийнятий одностайно.

12. Друг Євген Чолій інформував присутніх про збіркову кампанію, яка була запланована фінансовою комісією КУ СУМ. Кампанія випала негативно бо недала бажаних успіхів. Збори мали нагоду довідатись про вислід кампанії з фінансового звіту, який зложив друг Роман Цоба.

Що до лотерії авто, друг Матичак представив проект на засіданні КУ СУМ 9-го грудня 1989 року. Цей проект придбання фінансів був одобрений КУ СУМ. Доручено подрузі Ірині Мицак очолити і координувати згадану лотерію. Лотерія з бюджетом \$ 300,000.00 з чого \$ 100,000.00 мали вплинути як чистий дохід до каси КУ СУМ. Подруга Ірина Мицак інформує присутніх, що для запуску докінчення лотерії треба заставити як запуску \$ 100,000.00. КУ рішила, щоб цей проект одобрив Загальні Збори СУМ в Ошаві, дня 17 березня, 1990 року.

В цій справі виринула жвава дискусія, де дискусанти в більшості підтримали згаданий проект.

Подруга Ірина Мицак зробила внесок, щоб Загальні Збори СУМ в Канаді дали фінансовій комісії мандат виконати цей проект, так як був представлений з умовою, що "dealer" бере повний ризик за авто.

Внесок був підтриманий Лесею Швалюк.

Предсідник подав внесок під голосування де 27 делегатів голосували за внеском, 8 проти а 5 делегатів здержалися. Більшістю голосів внесок подруги Ірини Мицак прийнято.

13. Що до напрямних праці, то обширно обговорено план відбуття щорічних таборів СУМ в Канаді й Всеканадський Збір СУМ.

Були подані дати таборів як слідує:

1-15.07	Вінніпег (Український Парк)	вих.-відпочинковий табір
15-29.07	Едмонтон (Голубине Озеро)	" - "
1-22.07	Монреаль (Верховина)	" - "
8-28.07	Онтаріо (Веселка)	" - "
22.07.-4.08.	Онтаріо (Веселка)	старшо-юнацький табір
5-26.08.	Онтаріо (Веселка)	вишкільний табір

Хоч була пропозиція змінити дату вишкільного табору і Всеканадського Збігу на один тиждень скоріше, на пропозицію друга Е.Чолія, затверджено оригінальні дати.

Відносно відбуття пропонуванних таборів мандрівного і провідницького референт таборів в порозумінні з Булавною старатимуться знайти вигідну дату та представлять на наступному засіданні КУ СУМ.

14. Друг Євген Чолій забираючи слово подає напрямні для дальшої праці КУ:

1. Виховувати молодь в християнсько-націоналістичному дусі.
2. Подбати, щоб наші члени ознайомились з виховними матеріалами, які виготовила Крайова Виховна Рада, а головне в справах які торкаються сучасних подій в Україні.
3. Посилити нашу збірку на Фонд допомоги молодіжним організаціям в Україні, щоб СУМ в Канаді міг дійсно та конкретно допомогти українській молоді в Україні, яка наголошує ідеал Української Самостійної Соборної Держави.
4. Поширювати живий контакт з українцями в Україні, а головне з її молоддю, щоби поширювати національну свідомість серед українського народу, щепто:
 - а) організувати виїзди дійсних членів СУМ в Україну,
 - б) спроваджувати молодь з України до Канади на вишколи ідеологічного та практичного характеру.
5. Зрушити проект листування та допомоги українській молоді в Україні, який запроектував д-р Анатоль Бедрій.
6. Слідкувати за всіма подіями в Україні та реагувати до них а саме:
 - а) писати відповідні листи до канадського і провінційних урядів, щоб їм правильно наświetлювати події в Україні,
 - б) інформувати пресу про визвольні змагання в Україні,
 - в) організувати конференції, симпозіуми та демонстрації, щоби познайомлювати наших членів, українську громаду та наших співжителів в Канаді про національне відродження в Україні,
 - г) виготовити відповідні виховні матеріали про всі старання українського народу в 1990 р., щоб здобувати свій суверенітет,
 - г) заохочувати, щоб наша молодь ознайомлювалась з творами Д. Донцова та М. Міхновського про націоналізм.
7. Підно відмітити 65-ліття від створення СУМ в Україні та 60-річчя ганебного суду над членами СУМ та СВУ, а саме:
 - а) виготовити виховні матеріали про СУМ і СВУ,
 - б) приготувати наше членство в Канаді до масової участі в конференції на тему 65-ліття Спілки Української Молоді в Україні, яка запланована на 15 і 16 вересня 1990 р. в Детройті.

8. Виготовити збірник для виховання старшого юнацтва СУМ та таборів матеріали на виховно-відпочинкові та вишкільні табори СУМ в 1990 р.
9. Допомогти осередкам СУМ в Канаді де є спад членства чи брак виховного персоналу.
10. Покращати наші фінансові кампанії, щоб здобути відповідні фонди для дальшої праці Крайової Управи СУМ в Канаді.
11. Вповні виконати всі завдання, що наклав на нас XXII Крайовий З'їзд СУМ Канади.
12. Вислати телеграми піддержки урядові Литви та Конгресові Литовців у Канаді. Рівнож, вислати телеграму канадському урядові, щоб він піддержав уряд Литви та осудив спроби Москви задушити демократичний процес в тій країні та взагалі в УСРСР.

На кінець свого слова друг Євген Чолій висловив признання осередкам за поважний вклад праці на виховному, суспільно-громадському і мистецькому відтинках. Членам Крайової Управи він дякував за їхню щирю співпрацю та жертвенність. Вкінці він подякував господарям Зборів, управі О СУМ в Ошаві за їхню гостинність та успішне технічне зорганізування цих Загальних Зборів.

Тому що вже ніхто більше не забирав слова, передсідник Зборів, друг Роман Британ зробив підсумки з перебігу Зборів підкресливши, що Збори проходили ділово і в дружньому тоні. Він подякував всім присутнім і попросив о. дякона Богдана Чолія провести молитву.

Відспіванням Боже Великий і Ще не вмерла Україна закінчено Загальні Збори - Пленум Крайової Управи о год. 12-ій в ночі.

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ !

ГОТОВ БОРОНИТИ !

За Президію Загальних Зборів - Пленум КУ СУМ підписали

Роман Британ - Предсідник

Ліда Нарожняк - заступник

Леся Гук - секретар

Ярослав Фенин - секретар

ЗВІТ КРАЙОВОЇ БУЛАВНОЇ
ВІД КРАЙОВОГО З'ЇЗДУ (3-4-5-БЕРЕЗНЯ 1989)
ДО 1-ГО БЕРЕЗНЯ 1990

Звіт склала под. Надя Татарин, КБ, на Загальних Зборах - Пленуму
Крайової Управи СУМ в Канаді, 17-го березня 1990, Ошава, Онтаріо

Світлі Збори!

Крайова Булава (КБ) в звіттовому часі виконала слідуєчі обов'язки:

1. Конференція Головних Виховників - Окружна Зустріч.

(Дивись на першу постанову Виховно-Юнацької Комісії)

КБ зорганізувала конференцію головних виховників яка відбулася в двох частинах. Відділів східної Канади відбули семінар в днях 11 і 12 листопада 1989 в Віндзорі. Проварила семінаром под. Н. Татарин. Відділи західної Канади відбули семінар в Саскатуні, 2 і 3 грудня, 1989. Цей семінар відбувся разом з семінаром для Організаційних Референтів який зорганізувала под. Ірина Мицак, Орг.Реф. і друг Маркіян Швець, Реф. Дружинників.

Учасники окружної зустрічі поверталися домів задоволені. На зустрічі була нагода нав'язати нові контакти, поділитися думками і засвоїти собі нові ідеї/методики. Окружна зустріч головних виховників успішна.

2 Табори

З приємністю звітую що в 1989 році відбулися:

- 5 виховно-відпочинкові табори молодшого юнацтва (6 - 12 років) на оселях: Веселка (Актон), Верховина (Монреаль), Український Парк (Вінніпег), Голубене Озеро (Едмонтон) і Діброва (Саскатун);
- 1 виховно-відпочинковий/мандрівний табір старшого юнацтва (13 - 15) на оселі Веселка який тривав 2 тижні.
- 1 вишкільний табір для старшого юнацтва (15 - 18) на оселі Веселка
- 1 зимовий табір для старшого юнацтва на Верховині.
- 1 три-денний табір дружинників на оселі Верховина.

Референт Таборів (РТ), друг Юрій Шуст, і КБ складають всім членам таборових комітетів, командних і виховних складів, та адміністративному персоналу признання за їх труд. Описи про табори були поміщені в Бюлетені КУ, чч 3-4.

Також складаємо подяку Екзекутивному Директорові, другові Гарієві Незмашному, за допомогу в підготовці до таборування, а саме: видання таборового підручника, збирання інформації і звіти, та участь в таборових командних і виховних складів.

Вишкільний Табір/Відновлення Іншого Роду Табору.
(Дивись на 15-ту постанову Виховно-Юнацької Комісії)

Відбувся з успіхом вишкільний табір, літом 1989 р. на оселі "Веселка" біля Актона, Онтаріо. Табір тривав 2 тижні від 30 липня до 13 серпня, 1989. Учасників - 30.

Табір відбувався в той сам час коли відбувався виховно-відпочинковий/мандрівний табір для старшого юнацтва за який відповідала Таборова Комісія Осередків Південного Онтаріо. Було рішено не творити окремий командний склад, але мати один склад який відповідає за обидва табори.

Командантом цих таборів був друг Богдан Гогусь, Референт Виховників при КУ. Програмою Вишкільного Табору виготовила под. Ірина Мицак, Орг.Реф. і друг Гарі Несмашний. Под. Мицак також виконувала обов'язки Головного Виховника на таборі.

Всім що спричинилися до успіху табору, щирі спасибі.

На підставі рекомендації под. Ірини Мицак, час таборування буде продовжене на один тиждень і табір який розпочнеться 5 серпня 1990 триватиме 3 тижні. Незадовго будемо звертатися до Осередків за кандидатами до командного і виховному складу. Прощу це брати під увагу коли повернетесь домі.

Проект таборів.

РТ виготовив чорновик проекту таборів на '90 рік і вперше представив членам КУ і членам Комісії КУ 24-го червня 1989. Проект був аналізований і рекомендації на зміни подані. В січні 1990, РТ передав на руки КБ проект з змінами. Цей проект представляємо перший раз на Загальних Зборах і ви його знайдете прикінці звіту. Щоби устійнити час таборів, я би просила щоби зміни чи згоди були виголошенні при точці "Напрявні для праці" в порядку нарад.

Провідницькі Табори

(Дивись на 16-ту постанову Виховно-Юнацької Комісії)

КБ разом з Виховною Радою переглядає можливість участь вибраних одиниць в урядових провідницьких таборів. Под. Леся Швалюк звітувала про можливості на заході. КБ розвідала що відділ "YMCA" в околиці Міссісага, Милтон, Джорджтаун, Актон, Брамтон, переводить провідницький табір для впорядників (15-16 років) і буде далі досліджувати. Кошт 4-тижневого таборування (денного, без нічлігу) було \$160.

Осередку нашої Спілки вже протягом декілька років співпрацюють з Відділом ТУСМ і організують провідницькі табори. РТ є добре обзнайомлений програмою цих таборів і КБ рекомендує дальшу співпрацю в організування цього табору.

Таборовий Підручник

Розпочалася праця над Таборовим Підручником. Мета наша є позбирати відповідні матеріали на теми теренознавство, мандрівництво, таборування, перша поміч, самодіяльність, зорганізувати в папку і вилімінувати потребу передруку цього матеріалу кожного року. КБ і РТ би доповнювали частини підручника новим матеріалом... новою піснею, грою, ручними роботами і т.п. Надіємся що Підручник вийде до часу таборів.

3. Посібник для Виховників

Незадовго вийде перше число посібника для Виховника. Чорновик є готовий і буде представлений членам Крайової Управи. В цьому посібнику будуть інформації про головну тему на той квартал, релігійні і національні святкування, рекомендації зайнять/гупірок на наступні три місяці, проекти/ручні роботи, пісні з нотами і вірші. Мета є випускати цей посібник 4 рази на рік, в місяцях лютий, червень, вересень, і листопад. Матеріал буде стусуватися до наступних трьох місяцях, на приклад--в першому числі будуть поради про святкування Місяця Юного СУМівця - травень, наголос на сумівські пісні, Свята Весни, і.т.п.

4. Стан Проектів

(Дивись постанови ч. 1, 3, 4, і 7)

Окружна Зустріч Головних Виховників.

Пропонується щоби відбулося так як в 1989 році в двох частинах в місяці черані. На східну Канаду пропонується 22, 23, і 24 червня 1990 в Монреалі, а на західну Канаду в відповідний для них час.

Семінар Виховників СУМенят і Молодшого Юнацтва

Пропозиція є відбути семінар в двох частинах, в східній Канаді (пропонується дата 18, 19, 20 травня, 1990 на терені Міссісага) і в західній Канаді в осени або в той сам час в травні під проводом подруги Лесі Швалюк/Дарки Луців.

Семінар Виховників Старшого Юнацтва

Пропонується все-канадський з'їзд виховників в Тандер Бей в місяці вересні/жовтні, 1990.

6-місячний звіт Головних Виховників

Ця постанова закликає всіх Головних виховників звітувати що 6 місяців. КБ була зобов'язана перевірити які інформації є потрібні щоби уможливити демографічні статистики і збирати інформації про працю з юнацтвом і СУМенятами по Відділах.

ЗВІТ КРАЙОВОЇ БУЛАВНОЇ
ст. 5, березень 1990

Аналіза виховної праці по відділах

Надіємося, що в звітах голів Осередків на Крайовому З'їзді в Ошаві, 17-го березня 1990 будуть подані інформації над якими КБ може застановитися і подати аналізу і рекомендації.

Кінчаю свій звіт з закликом до Булавних/Головних Виховників писати листи до КБ чи статті до Трибуни Сумівця/Бюлетеня про діяльність ваших Відділів і успіхів юнацтва і СУМенят нашої Спілки.

Дай нам Боже сили і витривалість продовжувати цю важливу, трудну працю.

Честь України!

Готов Боронити!

Надія Татарин

под. Надія Татарин, Крайова Булавна

Пропонований плян Сумівських Таборів Канади - 1990

Липень

нед	пон	вів	сер	чет	п'ят	суб
1	2	3	4	5	6	7
Мандрівний Табір - дружинники - (Північ)						
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
Відпочинкові Табори						

Серпень

29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
Вишкільний Табір (Торонто/Монтреал/Тандер Бей/Зах. Канада ???)						
Старшо Юнацькі Табори						

Все Канадський Здвиг

19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		
Провідницький Табір (Монтреал) СУМ - ТУСМ						

2	3	31	1
---	---	----	---

Все-Американський Здвиг - Нью Йорк

ЗВІТ ДІЯЛЬНОСТІ КРАЙОВОЇ ВИХОВНОЇ РАДИ

На Крайовому З'їзді вибрано Крайову Виховну Раду в наступному складі:

Леся Шевалюк	- голова /Вінніпег/
д-р. Анатоль Бедрій	- член /Торонто/
Микола Фіголь	- член /Торонто/
о. Іван Барщик	- член /Торонто/
Григорій Ошипко	- член /Монреаль/
Марійка Чолій	- член /Монреаль/
Дарка Луців	- член /Едмонтон/
Марта Романяк-Длугос	- член /Едмонтон/
о. дякон Богдан Чолій	- член /Торонто/

На першому засіданні Виховної Ради, яке відбулося 6 червня 1989 року, члени перевірили всі постанови та резолюції XXII Крайового З'їзду відносно виховно-юнацької комісії, та в той сам час взялися до активної праці при Раді.

В осени відбулися конференції головних виховників та організаційних референтів. На заході Канади ця конференція відбулася 2 і 3 грудня в Саскатуні при участі представників з осередків Саскатун, Калгарі, Едмонтон і Вінніпег. На сході Канади ця ж конференція відбулася 11 і 12 листопада 1989 р. із заступленими осередками Торонто, Монреаль, Гамільтон, Ошава, Міссіссага та Віндзор.

В дні 17 і 18 лютого цього року відбувся З'їзд виховників та упорядників західної Канади в Едмонтоні. Теми цього З'їзду були різноманітними:

- Розвиток мови дитини
- Розвиток дитини
- Дисципліна
- Підготовка гутірок

Протягом звітного року були виготовлені та вислані ряд виховних підручників та збірників для виховної праці по осередках. Ці матеріали були у більшості виготовлені членами Крайової Виховної Ради:

- Підручник Суменят, виготовлений Даркою Луців з Едмонтону

- Збірник Статтей про Сучасні Події в Україні, виготовлений д-р. Анатолієм Бедрієм з Торонта

- Підручник Релігійного Виховання в СУМ, приготовлений отцем дяконом Богданом Чолієм та другом Петром Бабієм.

- Підручник "Напрямок СУМ в 1990 році з огляду на сучасні події в Україні", виготовлений д-р. А. Бедрієм та другом Миколою Фіголом

- Збірник на теми річниць 1990 року, знову ж виготовлений до великої міри членами Крайової Виховної Ради.

Крайова Виховна Рада уже виготовила план праці на 1990 рік. Незадовго вийде підручник "Націоналістичне виховання в СУМ" та Збірник п'ес, пісень та монтажів для юнацтва СУМ.

Найбільшим завданням Крайової Виховної Ради на цей рік буде, виготовлення підручника для старшого юнацтва, який буде готовий до кінця цього року. Такий самий реченець Крайова Виховна Рада собі дала до виготовлення виховних матеріалів з темами річниць на 1991 рік.

З огляду на те, що в кожній провінції Канади існують провідницькі табори (leadership camps), Крайова Виховна Рада рекомендує осередкам висилати своїх виховників та впорядників на ці табори. Крайова Виховна Рада приготує список цих курсів та місцевостей, де ці табори відбуваються.

Я особисто хочу подякувати членам Крайової Виховної Ради за їхню співпрацю, за підготовку збірок і підручників. В цьому короткому часі ми виконали багато намічених проектів і найважливіше видали дуже важні та корисні матеріали для виховної праці наших виховників та впорядників.

Крайова Виховна Рада дякує канцелярії Крайової Управи СУМ, головно другові Гарі Несмашному за його труд та підготовку матеріалів до належного кінцевого друку. Без такої співпраці ми не були б в силі виконати наші обов'язки за що я всім щиро дякую.

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ - ГОТОВ БОРОНИТИ

Леся Шевчук
голова Крайової
Виховної Ради

ЗВІТ ФІНАНСОВОЇ РЕФЕРЕНТУРИ ЗА 1989 РІК

1. Фінансова референтура складається з 4-ох членів:

- Володимир Матичак - фінансово-господарчий референт
- Роман Цоба - скарбник
- Петро Волошанський - господарчий референт
- Тарас Ногас - референт доходу

2. З причин виїзду до Вінніпегу друга Петра Волошанського, фінансова референтура не змогла виконати обов'язки господарчої референтури. Фінансова референтура при цій нагоді звертається до членства Спілки Української Молоді з проханням, щоб зацікавлені особи зголосилися, щоби відповідно сповнити працю фінансової референтури.

3. В місяці вересні організовано збіркову кампанію. В тому числі:

А.	- вислано до компаній листів	1,830
	- вернулися (злі адреси)	226
	- вернулися негативною відповіддю	292
	- вернулися позитивною відповіддю	7
Б.	- вислано до професіоналістів	1,430
	- вернулися (злі адреси)	82
	- вернулися негативною відповіддю	0
	- вернулися позитивною відповіддю	24
В.	- вислано до українських банків	30
	- вернулися позитивною відповіддю	2

ФІНАНСОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ІЗ ФІНАНСОВОЇ КАМПАНІЇ

Стан збірки з дня 1-го березня 1990 року \$ 3,435.00

Розходи	- почта	800.00	
	- рентування друкарки (printer)	383.40	
	- заголовні листи (3300)	194.70	
	- конверти (білі 1850, жовті 1450)	108.27	
	- бюлетені	718.83	
	- друкування (appendices)	404.51	
	- книжка (financial post)		

	РАЗОМ	\$ 2,872.09	
	ПРИХОДУ	3,435.00	

	САЛЬДО	\$ 562.91	
		=====	

На жаль прихід із цієї кампанії дуже скромний.

4. Фінансова референтура не змогла упорядкувати нерухоме майно Співки в Канаді з огляду на те, що лише три осередки вислали до Крайової Управи свої фінансові звіти. Осередки, які до звітного часу вислали їхні фінансові звіти до Крайової Управи були: Едмонтон, Кальґари і Торонто. Їм фінансова референтура сердечно дякує за виконання обов'язку.

Звертаємося до осередків з великим проханням, а саме щоби в найближчому часі вислали свої звіти, щоби фінансова референтура могла відповідно виготовити вище згаданий звіт на наступний рік, охоплюючи 1989 і 1990 роки.

5. Залеглисть осередків нараховує \$ 25,242.90. Просямо осередки вирівняти свої залеглисті якнайскоріше.

6. До звітного часу 5 осередки вплатили по \$ 5.00 від кожного зареєстрованого юнака, юначки та суменятка до Виховного Фонду. Осередки котрі вплатили до фонду є:

- Міссіссага	- за 171 членів	\$ 855.00
- Едмонтон	- за 83 членів	415.00
- Гамільтон	- за 42 членів	210.00
- Монреаль	- за 107 членів	535.00
- Ошава	- за 29 членів	145.00

РАЗОМ	- за 432 членів	\$ 2,160.00

7. Фінансовий референт представив проект розіграшки авто. Передбачено, що запланований проект міг би придбати \$ 100,000.00 до каси Крайової Управи СУМ на виховні потреби і різні цілі. На засіданню Крайової Управи, проект був прийнятий після представленого звіту, який залучуємо до звіту. До праці проекту входили наступні члени Крайової Управи - Ірка Мицак, Гарі Несмашний і Володимир Матичак. Заплановано оголосити продаж \$ 100.00 квитків на розіграшку авто під час новорічної забави СУМ "Маланчиного Вечора". Розіграшка мала відбутися під час Свята Весни на оселі "Веселка".

ПРОРОБЛЕНА ПРАЦЯ ПРОЕКТУ РОЗІГРАШКИ АВТА "PORSCHE".

- А. Аплікації до уряду \$ 2,000.00
- Б. замовлено авто від компанії Volkswagen Canada
- В. зааранжована виставка авто з компанією
- Г. приготовлено до друкування 3,000 квитки і летишки

Через різні причини, які будуть представлені Вам зараз, проект був відставлений до Загальних Зборів. Комітет просить, щоби цю справу вирішали члени Співки Української Молоді на Загальних Зборах.

Володимир Матичак
фінансовий реф.

Ukrainian Youth Association of Canada

Statement of Balances

for period ending December 31, 1989

Balance at December 31, 1988	\$ 11,799.95
Cash Receipts for Period January 1, 1989 to December 31, 1989	84,860.61
	<u>\$ 96,660.56</u>
Cash Disbursements for Period January 1, 1989 to December 31, 1989	84,292.25
	<u>-----</u>
Balance at December 31, 1989	\$ 12,368.31
	=====

UKRAINIAN YOUTH ASSOCIATION OF CANADA LIMITED
PROFIT AND LOSS STATEMENT
for year ending December 31, 1989

REVENUE	BUDGET 1989	\$ TO BUDGET
Sales of Uniforms	\$5,760.21	
Less:		
Cost of Goods Sold		
(70 % of Sale)	(\$4,032.15)	
Net Proceeds From Sales	\$1,728.06	(\$971.94)
Educational Fund	\$1,035.00	(\$1,465.00)
Donations	\$35,849.08	\$15,849.08
Proceeds From Events & Functions	\$17,461.82	\$2,586.82
Branch Dues	\$24,754.50	\$4,429.50
TOTAL REVENUE	\$80,828.46	\$60,400.00
		\$20,428.46
EXPENSES		
Wages	\$19,451.99	(\$6,548.01)
Postage	\$2,040.75	\$1,490.75
Telephone	\$3,517.71	\$517.71
Office Expenses	\$2,456.48	\$1,456.48
Legal/Consultation/Admin. Fees	\$10,141.73	\$9,141.73
Dues to Central Committee	\$10,248.70	(\$2,751.30)
Dues to Various Organizations	\$1,223.33	\$373.33
Banquets/Conferences/Lunches	\$8,954.11	\$4,954.11
Events/Functions/Festivals	\$9,013.46	\$9,013.46
100 Anniversary of Ukrainian Canadians	\$0.00	\$0.00
Educational Materials and Publications	\$5,885.33	\$2,885.33
Transportation Costs of Executive Members	\$5,102.40	\$3,102.40
Transportation Costs of President	\$151.90	(\$848.10)
Cost Coverage for O. Koval	\$4,147.07	(\$852.93)
TOTAL EXPENSES	\$82,334.96	\$60,400.00
		\$21,934.96
NET LOSS for year ending December 31, 1989	(\$1,506.50)	\$0.00

Ukrainian Youth Association of Canada
Statement of Membership Dues
for year ending December 31, 19

Branch	Prior Debt	1989 Budget	1989 Pymts	Balance Remaining
Mississauga	10.00	700.00	710.00	0.00
Bradford	10.00	100.00	0.00	110.00
Brantford	10.00	100.00	0.00	110.00
Etobicoke	2285.50	1350.00	0.00	3635.50
Edmonton	1169.25	1875.00	3044.25	0.00
Hamilton	0.00	1800.00	1800.00	0.00
Calgary	42.00	430.00	472.00	0.00
Kitchener	10.00	200.00	0.00	210.00
Cambridge	10.00	120.00	0.00	130.00
London	125.00	400.00	0.00	525.00
Montreal	10.00	2800.00	2810.00	0.00
Oshawa	10.00	1350.00	1360.00	0.00
Ottawa	10.00	100.00	0.00	110.00
Sudbury	3616.30	650.00	0.00	4266.30
Saskatoon	716.50	450.00	450.00	716.50
St. Catharines	116.00	800.00	855.00	61.00
Toronto	14696.25	2800.00	12303.25	5193.00
Thunder Bay	1625.00	800.00	0.00	2425.00
Winnipeg	5127.40	1600.00	0.00	6727.40
Windsor	16.75	600.00	0.00	616.75
Welland	13.25	1350.00	950.00	413.25
	-----	-----	-----	-----
TOTALS	29629.20	20375.00	24754.50	25249.70
				25249.70

March 12,1990

UKRAINIAN YOUTH ASSOCIATION CHARITABLE

STATEMENT OF REVENUE
DECEMBER 31

DONATIONS	1985	1986	1987	1988	1989
-----	\$	\$	\$	\$	\$
NATIONAL EXECUTIVE					

CHARITABLE ORGANIZATIONS		11,000	9,000	23,500	2,000
CORPORATE DONATIONS	50,800	9,800	32,350	31,550	30,925
INDIVIDUAL DONATIONS	24,825	37,436	29,401	17,237	26,040
	-----	-----	-----	-----	-----
TOTAL	75,625	58,236	70,751	72,287	58,965
%Change	7.7%	-23.0%	21.5%	2.2%	-18.4%
BRANCHES					

1 TORONTO	8,519	14,870	44,700	36,102	50,187
2 MISSISSAUGA	6,584	10,560	32,595	22,704	34,865
3 EDMONTON	7,332	4,359	12,727	13,282	33,860
4 CALGARY	17,390	17,504	13,817	20,167	32,516
5 OSHAWA	9,595	16,297	13,281	23,453	17,110
6 ETOBICOKE	12,230	12,370	15,270	17,060	14,450
7 HAMILTON	2,321	2,525	4,250	3,705	8,320
8 ST. CATHERINES					7,500
9 THUNDER BAY	460	1,270	950	1,460	2,685
10 WINNIPEG	2,231	925	1,022	0	2,513
11 WINDSOR		1,970	2,625	2,150	2,490
12 WELLAND	696	1,200	1,754	5,263	1,850
13 SASKATOON					1,728
	-----	-----	-----	-----	-----
TOTAL	67,358	83,850	142,991	145,346	210,074
% Change	41.0%	24.5%	70.5%	1.6%	44.5%
WORLD CONGRESS-BANQUET				14,220	
WALKATHON			20,585		
	-----	-----	-----	-----	-----
TOTAL DONATIONS	142,983	142,086	234,327	231,853	269,039
INTEREST INCOME	548	567	685	579	1,079
	-----	-----	-----	-----	-----
TOTAL REVENUE	143,531	142,653	235,012	232,432	270,118
% Change	20.9%	-.6%	64.7%	-1.1%	16.2%

ЗВІТ КРАЙОВОГО ТОВАРИСЬКОГО СУДУ

Хвальна Президіє,
Дорогі Подруги і Друзі,

Крайовий Товариський Суд в складі Петро Криворук - голова, подруга Христя Іщенко та друг Орест Гуменний - члени та друг Богдан Фіголь - заступник має пошесті звітувати, що в часі від XXII Крайового З'їзду СУМ, який відбувся від 3 - 5 березня 1989 року в Монреалі, Товариський Суд не був покликаний до праці та не отримав ніяких звернень від Крайової Управи, осередків чи від членства.

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ!

ГОТОВ БОРОНИТИ!

За Крайовий Товариський Суд

17 березня 1990 р.

Петро В. Криворук
голова

Звіт голови Крайової Управи Спілки Української Молоді в Канаді

На протязі звітного року, Крайова Управа СУМ в Канаді докладно переглянула всі резолюції та постанови XXII Крайового З'їзду Спілки Української Молоді Канади, який відбувся від 3 – 5 березня 1989 року в Монреалі та на підставі тих рішень виготовила план праці, який був поданий в обіжниках Крайової Управи ч.2 і 5 в 28 квітня і 4 липня 1989 року (ці обіжники є долучені як додаток).

На своєму першому засіданні, 5 березня 1989 р., Крайова Управа СУМ створила виховно-юнацьку, організаційну та фінансову комісії та устаткувала склад Крайової Виховної Ради для кращого виконання праці наложеної Крайовим З'їздом (повний склад Крайової Управи, Крайової Виховної Ради та Комісій Крайової Управи СУМ Канади є залучений як додаток).

В минулому році зайшла одна зміна в складі Крайової Управи, а саме 9 грудня 1989 року, друг Ярослав Сківа перебрав від подруги Лариси Фіголь обов'язки референта зовнішніх зв'язків.

Рівнож, 24 череня 1989 р., друг Гарі Несмашний перебрав від подруги Ірки Мицак пост ексекютивного директора Крайової Управи СУМ та знаменито вив'язався з всіх своїх обов'язків, як це робила до того часу його попередниця.

На початку своєї каденції, згідно з вимогами Крайового З'їзду, Крайова Управа виготовила листу обов'язків членів Крайової Управи СУМ, її комісій як рівнож і ексекютивного директора (ці листи обов'язків є долучені як додаток).

Крайова Управа старалася тримати тісний зв'язок з осередками СУМ. Більшість членів Крайової Управи є активними членами їхнього осередку. В додатку, з канцелярії Крайової Управи вийшло до осередків СУМ Канади 10 обіжників, цілий ряд обіжних чи інфоомативних листів як рівнож збірник матеріалів XXII Крайового З'їзду СУМ Канади, реєстр канадських міністрів та парламентаристів, реєстр канадської мекії та адресар української поези в цілому світі.

ВИХОВНІ МАТЕРІЯЛИ

Щоб допомогти виховникам та впровадникам в їхній так важливій виховній праці, без якої наша Спілка тратить суть свого існування, Крайова Управа СУМ в Канаді видрукувала в підзвітному році наступні збірники:

1. Підручник суменят, який факсово оформила та склала подруга Дарка Луців.
2. Підручник для релігійного виховання сумівської молоді, який підготували отець дякон Богдан Чолій та друг Петро Бабай.

3. Посібник для ведення організаційно-адміністративних справ, який виготовила подруга Ірка Мицак.
4. Збірник матеріалів для таборів юнацтва СУМ в 1989р., який оформили подруга Ірка Мицак та друг Гарі Несмашний.
5. Підручник на тему "Напрям СУМ в 1990 році з огляду на сучасні події в Україні", який приготували д-р. Анатоль Бедой та друг Микола Фіголь.
6. Збірник статей про сучасні події в Україні, який оформив д-р. Анатоль Бедой.
7. Підручник на теми головних річниць, які відмічаємо в 1990 році, а саме:
 - 40-ліття героїської смерті ген. хор. Тараса Чупринки-Романа Шухевича.
 - 65-ліття від створення СУМ в Україні
 - 60-ліття від Харківського Процесу над членами СВУ-СУМ.
 - 20-ліття від злочинного вбивства Алли Горської.
 - 5-річниця від мученичої смерті поета Василя Стуса.

Ці підручники були розіслані не лише до всіх осередків СУМ Канади але і до всіх Крайових Управ СУМ та до Центральної Управи СУМ, який ще в додатку, канцелярія КУ СУМ Канади допомогла оформити два збірники матеріалів для таборів молодшого і старшого юнацтва СУМ.

В найближчому часі Крайова Управа СУМ розішле всім осередкам СУМ в Канаді наступні збірники:

1. Підручник для націоналістичного виховання сумієської молоді, який оформляє д-р. Анатоль Бедой.
2. Збірник пісень, п'єс та монтажів для юнацтва СУМ, який виготовляє подруга Марійка Чолій.
3. Збірник матеріалів про розвиток дитини.

Рівнож друг Богдан Гогусь підготував виставку про історію ОУН, яку будемо висилати до кожного осередку СУМ на певний час для ужитку у виховній праці.

БЮЛЕТЕНІ

Згідно з вимогою Крайового З'їзду, канцелярія Крайової Управи видрукувала 4 числа Бюлетеню СУМ в українській мові та одне додаткове число в англійській та французькій мовах, які було між іншим розіслано до 1800 канадських кооперацій.

В мистецькій частині брали участь таборовики вишкільного табору, оркестра "Трембіта" з Монреалю, танцювальний ансамбль "Веселка" з Тандер Бей та оркестра "Батурын" з Торонта.

За організування Здеигу належить велике признання подрузі Ірці Мицак.

КОНФЕРЕНЦІЇ

Крайова Булавна подруга Надя Татарин організувала і перепроводила успішну конференцію головних виховників східної Канади 11 і 12 листопада 1989 року у Віндзорі, де були заступлені осередки СУМ Монреаль, Торонто, Міссіссага, Гамільтон, Ошава та Віндзор.

Три тижні пізніше, а саме 1 і 2 грудня 1989 року, голова Виховної Ради, подруга Леся Швалюк організувала конференцію головних виховників західної Канади де брали участь представники осередків СУМ з Саскатуну, Калгарі, Едмонтону і Вінніпегу.

На тих двох конференціях були порушені наступні теми: план праці Крайової Булави, табори СУМ 1990/1991 ро., відзначення юнацтва, сумівські іспити та виховна праця з юнацтвом та суменятами.

В той сам час організаційна референтка, подруга Ірка Мицак організувала конференції організаційних референтів де були заступлені осередки Торонто, Міссіссага, Монреаль, Гамільтон, Віндзор, Едмонтон, Калгарі, Саскатун і Вінніпег.

На тих конференціях були обговорені наступні теми: контакти з Україною, 65-річчя СУМ, бюлетені та обіжники КУ СУМ, списки членства, Бюлетень для дружинників, задоволення осередків, світова конференція дружинників в 1990 р. у Мюнхені та Злет СУМ в Австралії в 1992 р.. Програма тих конференцій рівнож включала практичні сесії про роль та характеристику організаційного референта, мотивація членства, координації різних референтур чи груп в осередку, важливість спільних рішень і структурної праці та характеристика провідника.

Всі конференції були дуже успішними та їхнім організаторам належить признання.

ЗБІРНИК З НАГОДИ 40-ЛІТТЯ СУМ КАНАДИ

Подруга Ірка Мицак докінчила проєкт започаткований минулою Крайовою Управою та в результаті видається дуже цікавий двомовний збірник матеріалів, який охоплює загальну діяльність Крайової Управи та осередків СУМ в Канаді, головне в останніх 15 роках. Цей збірник стає важливим додатком до поспам'ятної книги виданої в 1973 р. з нагоди 25-ліття СУМ в Канаді. Цей збірник буде розісланий по осередках в найскоршому часі.

ВИШКІЛЬНИЙ ТАБІР

В минулому році Крайова Управа організувала дуже успішний дво-тижневий вишкільний табір від 30 липня до 13 серпня на оселі "Веселка". На таборі брало участь 37 таборовиків з канадських осередків Гамільтон, Торонто, Міссіссага та Монреаль та американських осередків Клівленд та Бюффало. Комендантом табору був друг Богдан Гогусь а головна виховниця подруга Ірка Мицак.

На вишкільному таборі кваліфіковані доповідачі перепровадили гутірки на наступні теми:

1. СУЧАСНА УКРАЇНА - д-р. Анатоль Бедрій
- д-р. Олег Романишин
- о. Василь Романюк
2. 60-річчя від створення ОУН - д-р. Анатоль Бедрій
3. 175-річчя від народження Т. Шевченка - Гарі Несмашний
4. 70-ліття Акту Соборности України - Ліда Нарожняк
5. 30-річчя від вбивства С. Бандери - Богдан Гогусь
6. Легалізація Української Католицької Церкви - о. М. Татарин
7. Церква в нинішніх часах - о. Михайло Лучка
8. Наше відношення до Бога - о. Іван Баршик
9. Українці в Канаді - п. Андрій Вітер
10. Початки СУМ - Ліда Нарожняк
11. СУМ у 80-тих роках - Ірка Мицак
12. Методика виховання - Роман Копач
13. Психологія дитини - Леся Семчишин
14. Перша поміч - Оля Луник

ЗДВИГ

Щоб більш захопити сумівську молодь та спопуляризувати нашу Спілку серед української громади, Крайова Управа організувала все-канадський ЗдвиГ СУМ де прибуло приблизно 1000 осіб та брало участь 350 юнаків, дружинників та сенйорів СУМ в одностоях. Голова Крайової Управи виголосив головну доповідь на тему "Шевченко наш дороговказ".

СПРАВИ ПОВ'ЯЗАНІ З УКРАЇНОЮ

На цьому дуже важному відтинку праці, спеціально в сьогоднішніх часах коли наочно відбуваються визвольні процеси в Україні, Крайова Управа виконала слідує:

1. Одобрила та вислала до всіх осередків СУМ та Центральної Управи СУМ, проект д-р. А. Бедрія в справі листування наших членів з молоддю в Україні.

2. Вислала привіт і допомогу Ініціативній групі для відродження СУМ-у в Харкові.

3. Вислала листи протесту до прем'єра Канади і всіх міністрів в часі коли поет Степан Сапеляк був проженим засланням до Чорнобилю а друг Андрій Черемський арештований за його діяльність головно в наголошенню української символіки - синьо-жовтого прапора і тризуба.

4. Створила фонд для допомоги молодіжним організаціям в Україні, щоб дійсно могли допомогти тій українській молоді, яка бориться за суверенітет Української Держави. По сьогоднішній день зібрано на цей фонд суму \$ 12604.-.

5. Пропонувала наступний внесок на засіданню ЦУ СУМ, який був одобреним:

"ЦУ СУМ заохочує дійсних членів СУМ до поїздок в Україну з метою пропагувати ідеал Української Самостійної Соборної Держави".

Зараз Крайова Управа робить відповідні старання, щоб це рішення було вповні виконане. Вважаю, що в сучасну пору одним з найважливіших наших завдань це живий контакт та допомога молодечим організаціям в Україні у їхній праці для поширення національної свідомості серед найширших кругів нашого народу та мобілізування його до здійснення нашого ідеалу, а саме відискання повної незалежності.

6. Зорганізувала успішне турне друга Андрія Черемського, голови СУМ в Харкові, по осередках СУМ в Канаді та організує йому дальшу подорож до Америки, Австралії та Європи.

7. Вислала листи протесту до членів міської ради в Торонті в справі братання (twinning) міст Торонта та Волгоград. Пропонувала ранше з'єднати місто Торонто з столицею України, Київ.

РІЧНИЦЯ СМЕРТИ ГОЛОВИ ОУН

На жалісне відмічання 30-ліття вбивства московським агентом голови ОУН, Степана Бандери, 9 жовтня 1989 р., Крайова Управа СУМ вислала до Німеччини делегацію в такому складі: подруги Ліда Нарожняк, Ірка Мицак та Леся Шваляк та друг Гарі Несмашний. Подруга Нарожняк, як перший вступник голови Крайової Управи СУМ, очолювала нашу делегацію та зложила вінок з головою Центральною Управою СУМ, другом Осипом Рожком, на могилі славної пам'яті Степана Бандери.

При тій нагоді зазначую, що подруга Ліда Нарожняк часто і вміло вступала мене на різних важливих імпрезах в Онтаріо.

КОНГРЕС КУК

Вісім членів Крайової Управи СУМ брали активну участь на XVI Конгресі Українців Канади, який відбувся від 6 до 9 жовтня 1989 р. у Вінніпезі, щоб припильнувати, що справи які тоочаються молоді та українського народу були належно вирішені.

Ми головено настоювали щоб XVI Конгрес КУК:

1. доручив Екзекутиві домагатися від уряду Канади негайно встановити максимальні дипломатичні зв'язки з Україною та відкриття канадської амбасади в Києві згідно з сучасним статусом України в Об'єднаних Націях.

2. погадав, що зв'язки між складовими організаціями КУК та представниками окупаційного режиму СРСР є порушенням засадничих принципів КУК.

3. закликав свої складові організації давати максимальну моральну і матеріальну допомогу українському народові в його змаганні за Українську Самостійну Соборну Державу.

Рівнож завдяки членам Крайової Управи СУМ не відбулася забава під час банкету на Конгресі а її заступила вміло підготовлена програма щоб наголосити перед Вільним Світом брутальний напад на безборонних українців в Львові 1-го жовтня 1989 р. спеціальних відділів КГБ. Ми рівнож пропонували щоб XVI Конгрес КУК доручив Екзекутиві звернутися до канадського уряду, щоб канадський уряд заперестував цей ганебний злочин в Об'єднаних Націях (Security Council) та советським властям. Наші старання увінчалися успіхом бо зараз на другий день була головна стаття на цю тему в канадській пресі.

ФІНАНСОВІ СПРАВИ

Тому що Крайова Управа СУМ не диспонує відповідними фінансовими засобами щоб вповні виконувати всі свої обов'язки, в осени 1989 р. була організована обширна фінансова кампанія в якій зверталися за фінансовою допомогою до:

- 1900 корпорацій в Канаді
- всіх членів Товариства Українських Професіоналістів і Підприємців в Канаді
- всіх українських фінансових установ.

З цієї фінансової кампанії вплинули пожертви в загальній сумі \$ 3435,- (Супровідні листи та матеріали вислані під час цієї кампанії в залучені як додаток).

ПРАЦЯ ГОЛОВИ

Як голова Крайової Управи СУМ Канади я в слідуючий спосіб старався вив'язатися із своїх обов'язків:

1. Скликав і провів шість засідань Крайової Управи, одні сходи з головами або представниками осередків СУМ Канади в нагоди XVI Конгресу КУК у Вінніпезі та одними з двох сходів Крайових Управ ОУВФ у Канаді.

2. Був на перших сходинах Крайової Виховної Ради та начеркнув загальний план праці на відтинку виховання суміської молоді.

3. Був на двох засіданнях Центральної Управи СУМ в Нью Йорку. Подруга Ліда Нарожняк мене заступила на одних сходинах Центральної Управи в Німеччині.

4. Наглядав на загаль праці Крайової Управи та старався допомогти кожному референтові як ситуація того вимагала, головне в реалізації важливіших проектів.

5. Тримав дуже стислий зв'язок з обома виконавчими директорами, подругою Іркою Мишак та другом Гарі Несмашним, та нагляд над головними справами, які токалися канцелярії Крайової Управи.

6. Репрезентував Крайову Управу СУМ на різних імпрезах та виголосив ряд привітів на різних святкуваннях та головну доповідь на все-канадському суміському З'їзді.

7. Відвідав осередок СУМ в Едмонтоні де виголосив головну доповідь в нагоди 40-ліття осередку СУМ і 35-ліття відділу ОЖЛВУ.

8. Допомогає управі осередку СУМ в Монреалі до якого я належу, головне в отриманні поважної субвенції від квебекського уряду на розбудову паланок на оселі "Верховина".

9. Присягає багато часу у різних справах пов'язані з допомогою Україні, головне українським молодечим організаціям, які невідомо наголошують суверенітет української держави.

10. Тримає добрий зв'язок з головою Центральної Управи СУМ, другом Осипом Рожком.

ПРИЗНАННЯ І ПОДЯКА

На кінець лишається мені приймний обов'язок подякувати і дати належне признання всім членам Крайової Управи, Крайової Виховної Ради, Комісіям Крайової Управи та нашому виконавчому директорові за жертвенність в праці.

Рівнож даю велике признання і складаю щиро подяку управі осередку СУМ в Монреалі, яка позитивно відгукнулася на всі заклики Крайової Управи СУМ в Канаді та вже перетала їй понад \$ 9,000 на фонд допомоги молодіжним організаціям в Україні. Приклад цього осередку в праці та жертвенної фінансової допомоги є гарний наслідування другим осередкам.

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ - ГОТОВ БОРОНИТИ

Евген Чолій

Евген Чолій
голова

ЗВІТ КОНТРОЛЬНОЇ КОМІСІЇ

Звіт проведеної контролю всього діловодства Крайової Управи Спілки Української Молоді в Канаді за 1989 рік.

Контрольна Комісія при КУ СУМ була вибрана XXII Крайовим З'їздом в складі: Степан Лейбюк - голова, Михайло Шепетик і Роман Луців - члени, Степан Федунків - заступник. В днях 27-го січня, 24-го лютого і 3-го березня ц.р., Контрольна Комісія провела контрольні зв'язані з працею КУ через однорічну каденцію.

В провірці взято під увагу членів Крайової Управи, їх поодинокі функції та все діловодство за наступною схемою:

1. Канцелярія КУ СУМ
2. Кооптація і добір додаткового персоналу до КУ
3. Головна фінансова книга
4. Діловодство Дирекції "Веселка"
5. Виказ всіх уподаткувань осередків
6. Виказ всіх платностей, як уподаткування до Центральної Управи за однострої, відзнаки, подорожі й інші видатки на виховні потреби
7. Побачення і аналіза програмових течок всіх референтур Крайової Управи
8. Постанови XXII Крайового З'їзду та аналіза проробленої праці поодиноких референтур КУ
9. Харитативний Фонд

1. Канцелярія КУ СУМ приміщується при вулиці Крісті 83, Торонто, Онтаріо. Стверджується, що є в доброму естетичному порядку та професійно умебльована.

2. Крайова Управа у свої каденції кооптувала друга Ярослава Скіру до референтури зовнішніх зв'язків на місце подруги Лариси Фіголь, котра виїхала на працю до Америки.

3. Контрольна Комісія перевірила головну касову книгу КУ СУМ 3-го березня, 1990 р. (без фінансового звіту, який ще не був готовий). Стверджуємо, що приходи і розходи є вписані у фінансовій книжці та завірені оригінальними прилогами і канцельованими чеками. Все годиться з фінансовим місячним зіставленням кредитової кооперативи "Будучність".

4. Контрольна Комісія перевірила господарське діловодство Дирекції "Веселка", яке було знайдено у доброму порядку. Фінансовий звіт "Веселки" вірно відзеркалює всю фінансову господарку і є дуже точний. Контрольна Комісія дає признання фінансовому референтові, другові Іванові Моканові за фахове ведення фінансів "Веселки".

Контрольна Комісія має дві рекомендації до дирекції, а саме:

а) При вписах до квітарів, адміністрація "Веселки" повинна подавати точніші інформації. Це олегшить працю фінансовій референтурі.

б) Дирекція повинна протоколювати всі свої засідання та всі протоколи повинні знаходитися у канцелярії КУ.

5. Уподаткування осередків:

Провіряючи подані списки стверджується, що на канадському терені діють 17 осередки Спілки Української Молоді.

Загальною кажучи, до КУ СУМ за рік 1989 осередки залягають суму \$ 4,950.00.

6. У 1989 році уподаткування КУ СУМ Канади до Центральної Управи СУМ виносило \$ 8,000.00 (US). Стверджуємо, що до 31-го грудня, 1989 року КУ вирівняла в повні свої фінансові обов'язки супроти Центральної Управи.

За однострої і відзнаки, КУ в залегла на суму \$ 3189.82 (US) до КУ СУМ в Америці.

7. Провіряючи канцелярію КУ, Контрольна Комісія зауважила, що деякі референти не зберігають жодної інформації у своїх течках. Тяжко нам перевірити їхню діяльність у таких умовах. Бажанням Контрольної Комісії є, щоб в наступній каденції всі референти складали інформації своєї діяльності в окремих папках та зберігали їх в канцелярії КУ.

б) Вся важна легальна документація, яка відноситься до нерухомого майна КУ СУМ, повинна зберігатися у відповідному місці поза межами канцелярії.

в) Бажанням Контрольної Комісії є, щоб в наступній каденції висилати обіжники та Бюлетені до всіх членів КУ, включно з Контрольною Комісією та Товариським Судом.

г) Провірено книгу протоколів із засідань Крайової Управи СУМ, яких за останню каденцію відбулось 6. У книзі протоколів не знайдено жодних рішень протистатусового характеру.

г) Контрольна Комісія зауважила, що протокол та точний фінансовий звіт XXII Крайового З'їзду небули ще передані до КУ в день 3-го березня, 1990 р.

8. Постанови XXII Крайового З'їзду

- Контрольна Комісія перевірила діяльність КУ СУМ продовж першого року її каденції. З приємністю стверджуємо, що майже всі реченці, які вона наклала собі до здійснення в 1989 році були виконані в її каденції. За те її належить велике признання.

- Варто підкреслити, що не всі осередки вплачують уподаткування на суму \$ 5 від кожного члена юнацтва, що включає суменята до Виховного Фонду.

9. Контрольна Комісія перевірила діяльність Харитативного Фонду та стверджує, що адміністрація цього фонду провадиться фахово.

Контрольна Комісія рекомендує, щоби якнайскоріше замінити друга Михайла Шепетика з позиції "trustee" іншою особою. Друг

Шепетик є членом Контрольної Комісії і тому не може бути одночасно відповідальним за Харитативний Фонд.

З перевірки всього існуючого і беручи під увагу працю і творчість КУ СУМ в першому році її праці, Контрольна Комісія стверджує, що ціловодство КУ було дуже позитивно проваджене на добро нашої Спілки.

Тому Контрольна Комісія пропонує Загальним Зборам КУ СУМ Канади уділити абсолюторію.

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ !

ГОТОВ БОРОНИТИ !

За Контрольну Комісію

Степан Лейбик

Михайло Шепетик

Роман Луців

ЗВІТ ВЕРИФІКАЦІЙНОЇ КОМІСІЇ
ЗАГАЛЬНИХ ЗБОРІВ - ПЛЕНУМУ КРАЙОВОЇ УПРАВИ

Хвальна Президіє,
Дорогі Подруги і Друзі,

Верифікаційна Комісія в складі Орест Гуменний, Павло Волошанський і Тарас Подільський перевірили протокол, звіти і збірник з XXII Крайового З'їзду і стверджуємо, що вони в повності відзеркалюють перебіг З'їзду.

Верифікаційна Комісія складає признання секретарям з XXII Крайового З'їзду за підготовлення таких докладних та чітко висловлених документів і робить внесок на прийняття протоколу і збірника XXII Крайового З'їзду без змін.

Верифікаційна Комісія стверджує, що на нарадах Загальних Зборів - Пленуму Крайової Управи Спілки Української Молоді в Канаді є присутні 43 реєстровані делегати, два делегати передали мандати і двоє гостей, включно з другом Андрієм Черемським, головою осередку СУМ в Харкові. Делегати репрезентують 11 осередки СУМ: Кальгари, Едмонтон, Вінніпег, Гамільтон, Ошава, Ст. Катеринс, Міссіссага, Віндзор, Етобіко, Торонто і Монреаль.

Верифікаційна Комісія стверджує правосильність Загальних Зборів - Пленуму Крайової Управи СУМ в Канаді.

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ !

ГОТОВ БОРОНИТИ !

За Верифікаційну Комісію

Орест Гуменний

Павло Волошанський

Тарас Подільський

ЗМІНИ В ПРАВИЛЬНИКУ СПІЛКИ УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ
В КАНАДІ (В УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ)

1. Змінити точку 27 Правильника в наступний спосіб:

"Участь в нарадах Крайового З'їзду з повними правами мають наступні делегати:

- А. члени Крайової Управи, Крайової Контрольної Комісії та Крайового Товариського Суду,
- Б. голови управ осередків або булавні де немає осередку,
- В. делегати, обрані Загальними Зборами осередку, у відношенні 1 делегат на 25 членів Спільки включно з юнацтвом при чому кожна почата двадцятп'ятка має право на одного делегата."

2. Додати точку 40 а) до Правильника:

"У випадку посередньої участі, делегати дотичних осередків в порозумінні із своїми управами, передають на письмі свої права делегатів делегатам, котрі мають змогу безпосередньої участі в нарадах Крайового З'їзду."

3. Зчеркнути звернення на точку 29 в точці 40 Правильника та додати до точки 40 Правильника звернення на точку 27 Правильника, щоб точка 40 мала наступний текст:

"Наради Пленуму Крайової Управи відбуваються шляхом та формою подібними до нарад Крайового З'їзду як сказано у статтях 27, 28, 30, 31 і 32."

ЗВІТ ГОЛОВИ ОСЕРЕДКУ СУМ
ім. ЮРІЯ ШУХЕВИЧА В МІССІСАГА

Звітувала Голова О. СУМ, под. Надя Татарин на Загальних Зборах -
Пленуму Крайової Управи Спільки Української Молоді в Канаді, 17-го
березня, 1990 в Ошава, Онтаріо

ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ ЗВІТ

На день 31-го грудня 1989--215 членів

Дійсне членство: 38 (сейньори-27, дружинники-11)
Юнацтво: 177 (старше-24, молодше-135, сусенята-18)

Більш обширний звіт є залучений.

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ

В 1989 року, квітар показує що Осередок отримав \$50,091.75. В цьому
числі знаходиться сума \$30,460.00 вписи на табір. Ці гроші всі
переходять до Таборової Комісії Осередків Південного Онтаріо.
(\$50,091.75 менше 30,460 = 19,631.75)

Розходи начисляли \$43,179.59 (менше 30,460 = 12,719.59) Сальдо
\$6,912.16.

ДІЯЛЬНІСТЬ ЧЛЕНІВ

Члени Осередку беруть активну участь в громадських та організаційних
імпрезах міста Міссісага. В листопаді члени Осередку і юнацтво
Відділу брали участь в святкуванні 22-го січня (КУК), Панахида в
пам'ять ген.кор. Романа Шухевича-Тараса Чупринки (ЛВУ), Епархіяльне
Свято (Торонто БУК), 1-го листопада (ЛВУ). Представники були присутні
на ювілейних святкуваннях видавництва Гомону України, Торонтонського
Відділу ЛВУ, Українського Дому ім. Тараса Шевченка, та празнику Собору
Успення Пресвятої Богородиці.

Члени Осередку беруть активну участь на засіданнях Окружної Ради та
підкомітети цієї Ради: Комітет Маланки, Свята Весни, Таборової Комісії,
та Дирекції Оселі Веселки. Наш Осередок очолив комітет Свята Весни в
1989 р. Делегати О.СУМ брали участь в Окружній Раді ОУВФ в Гамільтоні
та Окружній Зустрічі Головних Виховників і Організаційних в Віндзорі в
місяці листопаді.

Наш Осередок є заступлений у Відділі Конгресу Українців Канади та на пляновому комітетові будови Культурного Центру на терені Mississauga.

В Осередку, 90% праці є призначений для юнацтва. Працею Відділу вміло веде Булава і Виховний склад. Сходини юнацтва відбуваються тижнево. Існують 3 рої молодших юнаків (73 хлопці), 4 рої молодших юначок (62 дівчата), разом 135 мол. юнацтва, 2 рої старших юначок (14 дівчат), 1 рій ст. юнаків (10 хлопців), разом 24, та один рій 18 СУМеняток (7-х, 11-д). Юнацтва начисляється 177. Це є поважне число молоді і хоче при ці нагоді зложити признання всім членам які трудяться щоби ці тижневі сходини відбувалися і українська молодь виховувалася в національному і релігійному дусі. Велике їм спасибі.

Сходини юнацтва відбуваються в чотири інших приміщеннях. Ми переборюємо багато труднощі через брак свого властивого Дому, але натомість наша Головна Виховниця дуже вміло розпляновує цікаву програму і наше юнацтво користується місцевим байсено де ходить на купіль, шкільною залею на спорт, приміщенням церкви на ройові сходини та сходини СУМенят, нашим центром компюторів та кімнатою ручних робіт які приміщується в будинку кредитової спілки "Будучність". Наш Осередок є вдячний всім нашим українським установам, цілоденні школі східного обряду, св. Софії, Церкві Успення Пресвятої Богородиці та Дирекції Кредетівки за їхний щедрний дар--вживання їхнього приміщення. Ми їм дуже вдячні. До звіту залучую взірець нашого юнацького календарця.

ДІЯЛЬНІСТЬ БАТЬКІВ

При Осередку існує Батьківський Комітет, який допомагає нам в праці з молоддю. Батьківський Комітет влаштовує розвагові імпрези для батьків-членів та дітям. Не давно БК влаштував бенкет/забаву для "СУМівської Сім'ї". Ця імпреза принесла приблизно \$2,000 долярів до каси БК. Всі присутні гарно забавилися. Я раджу всім Відділам завести в традицію такий річний бенкет з забавою щоби дати нашим українським родинам нагоду в дружній, веселі, сумівські атмосфері забавитися.

Батьківський Комітет допомагає в переведенню Коляди, прогульки та спортові зайняття.

Всі батьки автоматично стають членами БК коли вони вписують своїх дітей до Спілки.

ПІДСУМКИ

На перший погляд виглядає що праця іде дуже добре, але мушу заявити що Осередок тепер переходить тяжкий час. Мала кількість осіб тягне весь тягар що накладає суспільно-громадська праця. Ці особи не зупинно працюють п'ять чи більше років і немає ким їх заступити. Надіємося що наша доростаюча молодь буде тими заступником, але на жаль треба буде ще декілька років чекати.

Наш Осередок є багатим юнацтвом, але передбачуємо що не зможемо приймати більше дітей на наступний рік бо немає виховників які би взяли відповідальність за рій та присвятилися принаймі на 3 роки. Друге, не місце де їх примістити.

Будемо просити Господа нашого Ісуса Христа, щоби обдарував нас усіх цінними дарами витривалість, мудрости, та здоров'я щоби всі перешкоди перебороти і вести працю з молоддю на многих літ. Щастя нам Боже.

Честь України!

Готов Боронити!

Надія Татарин

под. Надія Татарин, Голова О.СУМ

СТАН (СТАТИСТИКА) ЧЛЕНІВ ОСЕРЕДКУ/ВІДДІЛУ НА ДЕНЬ

31.12 1990

I. ЧЛЕНСТВО	ПОПЕР. 89.06.16	М/Х	Ж/Д	РАЗОМ
● ДІЙСНЕ ЧЛЕНСТВО СУМ	59	19	19	38
• СЕНЬЙОРИ	35	14	13	27
• ДРУЖИННИКИ	24	5	6	11
+ПРИЙНЯТО/ВИБУЛО -		-12	-9	-21
● ЮНАЦТВО СУМ	169	90	87	177
• СТАРШЕ Ю.	33	10	14	24
• МОЛОДШЕ Ю.	117	73	62	135
• СУМЕНЯТА	19	7	11	18
+ПРИЙНЯТО/ВИБУЛО -		+16	-8	+8
РАЗОМ	228	109	106	215

II. ОРГАНІЗАЦІЙНО-СТЯГОВІ СТУПЕНІ	I	II	III	IV	РАЗОМ
● ВИХОВНИКИ		5	5		10
● СУСПІЛЬНИКИ		3			3
● РАТНИКИ			1		1
● МІЖНАРОДНИКИ					
● КУЛЬТУРНИКИ					
РАЗОМ		8	6		14

• ВПОРЯДНИКИ	2	4	6
--------------	---	---	---

ЗА УПР.

Надз. Гнатарни

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ ОСЕРЕДКУ СУМ ім. ЮРІЯ ШУХЕВИЧА
від дня 1-го січня 1989 до 31-го грудня 1989

ПРИХОДИ

Членські Вкладки		
дружинники/сейнбори	445.00	
юнацтва/суменята	<u>2,170.00</u>	2,615.00
Вписи до юнацтва		1,150.00
Пожертви		
Виховний фонд	7,238.00	
Коляда	3,629.00	
Різні	<u>3,090.00</u>	13,957.00
Однострої/Відзнаки		
Продаж частин	936.75	
Продаж светрів	645.50	
Продаж відзнак/краваток	<u>327.50</u>	1,909.75
Таборування		<u>30,460.00</u>
	<u>Разом</u>	<u>\$50,091.75</u>

РОЗХОДИ

Оподаткування до КУ і	
Виховний фонд КУ	4,085.50
Таборування	30,460.00
Закуп частин до однострою	2,502.56
Організаційні поїздки/виступи	1,337.96
Пожертви і репрезентація	2,610.90
Самодіяльність	634.91
Прогульки юнацтва	886.69
Адміністративні видатки	394.48
Банк	50.25
Телефон	<u>216.34</u>
	<u>Разом</u> <u>\$43,179.59</u>

Сальдо на день 1-го січня 1990 \$ 6,912.16

Приготовлено на Загальні Збори-Пленум КУ СУМ
Ошава, субота, 17-го березня 1990.

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ - ПЛЕНУМ КРАЙОВОЇ УПРАВИ
ЗВІТ ГОЛОВИ ОСЕРЕДКУ СУМ ІМ. ГЕН. ГРИЦАЯ-ПЕРЕБИЙНОСА В МОНТРЕАЛІ

Управа (вужча) за підзвітну каденцію (02.04.89 - 10.03.90)

Голова - Орест Гуменний, Заступник - Маркіян Швець, Секретар - Дарія Томащук-Гуменна, Фінансово-господарський реф. - Зенон Мандзій, Касієр - Даня Дубас, Організаційний реф. - Леся Митко, Культ-освітний реф. - Ліда Парфенюк-Туцька, Референт оселі "Верховина" - Бенедикт Лісовський, Референт зовнішніх зв'язків - Григорій Ощипко, Булавний - Павло Фіголь, Головна виховниця - Оксана Штик, Голова Жіночої Ланки - Христя Фіголь, Голова Батьківського Комітету - Володимир Антонів

Членство: сеньйори - 86
дружинники - 83 (169 дійсне членство)
старше юнацтво - 61
молодше юнацтво - 35
суменята - 16 (112 молодих)
РАЗОМ - 281

1989-90 - вписано 2-ох дійсних членів
- 9 юнаки і юначки перейшли в дружинники
- віст юнацтва: 7
- віст суменят: 14

13 сеньйорів одержали III-ступеня Виховника/Суспільника призначені на XXII Крайовому З'їзді в Монтреалі у 1989 році

При осередку СУМ в Монтреалі діє :

а) Жіноча Ланка ім. Людмили Старицької-Черняхівської
- 30-ліття; членство 178

б) Батьківський Комітет
- 35-ліття; членство 86

в) духова окрестра "Трембіта"
- дир. Андрій Гарасимович

г) хор "Боян"
- дир. Марійка Чолій

г) школа гри на інструментах
- керівник Юрій Кулчицький

Виховна Праця

- 12 роїв
- опікуються 16 виховники/впорядники
- повний склад Булави і головна виховниця
- розві сходи́ни відбуваються тижнево (в суботу)
- сходи́ни Булави і сходи́ни виховників відбуваються регулярно
- в підзвітній каденції відбулося 6 апелів юнацтва
- участь в згаданих імпрезах і виступах, але Булава ще

організує для юнацтва: дебати, попис самодіяльності, Свято Весни на оселі "Верховина", поміч у збірковій акції на розбудову "Верховини", прогульки - лежечарські або родинні, збирання яблук, участь у базарах, коляда, зустрічі з цікавими провідними гостями як напр. пані Слава Стецько, друг Андрій Черемський, друг Маркіян Швець висвітлив фільм з подорожі на Україну, таке подібне відбулося з гостем Іваном Завадою, відмічення місяця юного сумівця, юнацький журнал "Стежі Молоді", фотографічний гурток.

В підзвітному році 65 юнаки і юначки писали іспити та отримали ступені отоока, вістового або звідчуна.

Табори:

- три-тижневий виховно-відпочинковий табір під назвою "Тарасівка" від 2 - 23 липня, 1989 р.
- комендант - Роман Водзіцький
- головна виховниця: на 1-ий тиждень - Леся Митко інші 2 тижні Ніна Папа-Костик
- табір відбувся з великим успіхом при участі 65 юнаків і юначок
- таборову комісію очолив Роман Водзіцький
- 14 юнаків і юначок з старшого юнацтва брали участь у вишкільному таборі на оселі "Веселка"
- від 4-6 серпня, 1989 р. відбувся табір під шатрами на оселі "Верховина" для дружинників при участі 14 дружинників
- комендант - Андрій Фіголь
- головний організатор - Маркіян Швець
- теми: "Структура СУМ", "Роля дружинників"
- від 22-25 грудня 89 р. відбувся зимовий табір для старшого юнацтва на оселі "Верховина" під назвою "Зимовий Рух за Волю України"
- комендант - Михайло Швець
- головні організатори - Михайло Швець і Володимир Усик
- участь 19 юнаків і юначок
- цінна виховна програма на релігійні, національно-ідеологічні теми та сучасні події в Україні
- 15 дружинників з монреальського осередку взяли участь в ідеологічному семінарі на оселі в "Ellenville"

Було велике покращення в справі сучасних виховних матеріалів:

- підручники КУ
- події на Україні (жвонали, фільми)

Оселя "Верховина": розбудова

- 1986 побудована каплиця св. Ольги заходами Жіночої Ланки при осередку
- 1988 збудована нова паланка на літній і зимовий вжиток
- паланка відповідає на всі сучасні потреби таборування та провінційні вимоги щодо безпеки
- 1989 цілковита перебудова двох існуючих паланок - невідмінні від нової будови
- розпочато перебудову ще одної паланки, яка має бути готова до літа 1990 р.

- залишається перебудова команди
- цілковитий проєкт \$ 350,000.00
- добровільна праця
- управа осередку скликала до дії Збірковий Комітет на Фонд Розбудови "Верховини"
- комітет зібрав від початку осені \$ 40,000.00

Управа має надзвичайну нагоду працювати у час великого національного відродження на Україні. Це відродження має великий вплив на нашу громаду і на нашу працю:

- більше зацікавлення, зокрема молоді
- використовуємо матеріали у виховній праці
- обдаровані зустрічами з гостями і найвищого рівня мистецьких ансамблів і одиниць в Україні

Конкретна допомога в рамках збірки КУ СУМ на Допомогу Молодіжним Організаціям в Україні:

- прикладовий дар: \$ 5,000 від осередку СУМ в Монреалі
- з того 1,250 від Жіночої Ланки, 1,250 від Батьківського Комітету, 2,500 від осередку.
- прикладові дари дружинників: по \$ 250 дали - Володимир Усик, Роман Блицак, Маркіян Швець, Анна і Євген Чолій, Дарія і Орест Гуменні.
- інші дружинники долучилися поважними сумами
- від громади зібрано (включно із згаданими сумами) \$ 4,475.00

Жіноча Ланка ім. Людмили Старицької-Черняхівської і Батьківський Комітет

- велика участь, діяльність і допомога у повній сфері праці осередку: праця і фінансова допомога (розбудова оселі, допомога студентам і т.д.)

Жіноча Ланка організує:

- традиційна кутя, свячене на Великдень, 2 базари (Празник св. княгині Ольги), таборова кухня (Свято Героїнь), забави, вишивані вечорниці.

Батьківський Комітет:

- опікується духовою оркестрою "Трембіта" і школою музики при осередку; працює над розбудовою "Верховини", літній фестин, підготовка до таборування.

У підзвітному році відбулися:

- 9 сходин управи осередку
- 12 сходин вужчої управи осередку
- 1 ширші сходи
- 1 річні Загальні Збори 10.03.90 р.

10 березня 90 р. відбулися Загальні Збори осередку СУМ в Монреалі

Нова вужча управа:

голова - Орест Гуменний, заступник - Маркіян Швець, секретар - Дарія Томашук-Гуменна, фінансово-господарський реф. - Володимир

Усик, Касієр - Даня Дубас, Організаційний реф. - Леся Митко, Культ-освітний реф. - Бенедикт Лісовський, Референт зовнішніх зв'язків - Андрій Фіголь, Булавний - Павло Фіголь, Головна виховниця - Оксана Штик, Голова Жіночої Ланки - Христя Фіголь, Голова Батьківського Комітету - Роман Водзіцький

Насвітлити головніші проекти на 1990 рік:

Осередок СУМ в Монреалі організує:

- виховний семінар, табір для старшого юнацтва на "Victoria Day Weekend" (19,20 і 21 травня 90 р.) на оселі "Верховина" з нагоди 65-річчя від заснування СУМ в Україні
- запрошується всі осередки
- осередок постарається організувати в цьому році на весні і в осени ще два виховні табори під шатрами для дружинників на оселі "Верховина"
- запрошується інші осередки до участі
- осередок має в плані в цій каденції випускати кварталний осередковий бюлетень для свого членства
- осередок покличе до дії комітет, щоби переглянути справи ступенів і відзначень при нашому осередку (тепер існує певний непорядок)
- осередок покличе до дії Виховну Раду
- 40-ліття осередку СУМ в Монреалі / 35-ліття Батьківського Комітету / 30-ліття Жіночої Ланки / 25-ліття першого випуску дружинника при О СУМ в Монреалі
- планується цікава програма відмічення на "Thanksgiving Day Weekend" (5,6 і 7 жовтня 90 р.)
- запрошуємо нашу громаду, всіх активних, булевих і недієльних дружинників з Монреалю і щиро запрошуємо всіх гостей.
- планується опублікувати пропам'ятну книжечку в 40-ліття осередку; редактор - Петро Штик молодий дружинник
- осередок приступить до перебудови будинку команди на "Верховині"
- осередок буде далі підтримувати і включатися до здійснення всіх проектів скоординованими КУ СУМ на актуальну і конкретну допомогу нашим братам і сестрам на Україні, котрі борються за здійснення святої мети відновлення суверенної української держави.

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ !

ГОТОВ БОРОНИТИ !

За Управу осередку СУМ в Монреалі

Овест Гуменний
голова

СПІЛКА УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ
Осередок ім. ген. Грицяя-Перебийноса в Монреалі

БАЛАНС
31 ГРУДНЯ, 1989р.

АКТИВИ

БІЖУЧІ АКТИВИ

Готівка в касі	100,306
Сертифікат	100,000
Не одержаний прихід	2,150
Не одержані відсотки	9,167
Запас одностроїв	1,721
Заплачена наперед асекурація	5,003
	<u>218,347</u>

НЕЗМІННІ АКТИВИ /Нотатка 1/ 716,346

БІБЛІОТЕКА 3,498

938,191

ПАСИВИ І ВЛАСНЕ МАЙНО

БІЖУЧІ ПАСИВИ

Не заплачені розходи	10,462
Відложений прихід	2,400
	<u>12,862</u>

ВЛАСНЕ МАЙНО 925,329

938,191

ОДОБРЕНІ УПРАВОЮ ОСЕРЕДКУ

ОРЕСТ ГУМЕННИЙ Голова

ДАНЯ ДУБАС Касієр

СПІЛКА УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ
Осередок ім. ген. Грицяя-Перебийноса в Монреалі

ЗВІДОМЛЕННЯ ПРИХОДІВ І РОЗХОДІВ

ОСЕРЕДКУ СУМ

За діловий рік до 31 грудня, 1989р.

ПРИХОДИ

Коляда і дотації членів	11,450
Членські вкладки	1,084
Маланка	3,550
Здвиг сумівської молоді	1,400
Концерти	3,129
Продаж одностроїв	1,551
Урядова субвенція	3,385
Відсотки	615
Різне	3,273
	<u>29,437</u>

РОЗХОДИ

Різні пожертви	4,020
Оплата до Крайової Управи СУМ	3,260
Канцелярійні видатки	3,212
Оголошення і привіти	330
Участь у з'їздах	550
Податки і перміти	316
Передплата часописів	930
Закуп одностроїв	624
Концерти	1,361
Допомога студентам	821
Гонорар аудиторам і адвокатам	4,000
Різне	4,524
	<u>23,948</u>

НАДВИШКА ПРИХОДІВ НАД РОЗХОДАМИ

5,489

Звіт Голови Осередку СУМ в Едмонтоні

1. Які були спеціальні імпрези/проекти осередку від часу Крайового З'їзду ?
 - організували три-денне святкування 40-ліття Осередку СУМ в Едмонтоні
 - дво-денний базар - "ярмарок 89"
 - ювілейне турне до Лос Анджелес, Сан Франціско і Сан Дієго і Дізней Ланд
 - 30-ліття хору "Верховина"
 - 15-ліття танцювальної групи "Дунай"
 - відновили Батьківський Комітет
 - опрацювали вчительський довідник для суменят
 - створили Виховну Раду
 - будова сумівської канцелярії
 - уведення комп'ютерської технології у що-денну адміністративну і виховну програму осередку
2. Які програми Вашого осередку є найбільш вдалимими ?
 - вчительський довідник для суменят
 - "ярмарок 89"
3. Чи були старання приєднати нових членів або юнаків і юначок до осередку ? Якщо так, з яким успіхом ?
 - приєднали одинадцять нових членів до осередку
4. Яка одна проблема для Вашого осередку є в цій порі найважливішою ?
 - брак виховних матеріалів на сучасні теми

ЗВІДОМЛЕННЯ З ОРГАНІЗАЦІЙНОГО СТАНУ ОСЕРЕДКУ В ЕДМОНТОНІ

1. Назва: Осередок СУМ в Едмонтоні ім. Івана Богуна
2. В Осередку діють:
 - відділ юнацтва
 - Батьківський Комітет
3. Членство:
 - сеньйори 69
 - дружинники 91
 - старше юнацтво 3
 - молодше юнацтво 60
 - суменята 20

4. В Осередку працюють слідуєчі мистецькі і спортовні одиниці:
- ансамбль "Верховина"
 - хор "Верховина"
 - танцювальна група "Дунай"
 - школа танків
 - дружина (амер.) футбол
 - ліга м'ячевого хоккею
5. Сходини управи Осередку відбуваються місячно
6. Сходини членства Осередку відбуваються місячно
7. Сходини юнацтва в Осередку відбуваються тижнево
8. Відбуваються також сходини батьків юнацтва СУМ.
9. На день звіту Осередок посідає рухомого і нерухового майна, включно з готівкою на загальну суму \$ 41,117.92.

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ !

ГОТОВ БОРОНИТИ !

За Осередок СУМ в Едмонтоні

Роман Дацьків
голова



Спілка Української Молоді в Канаді

ОСЕРЕДОК ІМ. ПОЛК. І. БОГУНА В ЕДМОНТОНІ

Ukrainian Youth Association of Canada Inc. EDMONTON BRANCH

9615 - 153 Avenue

Edmonton, Alberta T5E 6B1

Tel. (403) 478-4881

Ukrainian Youth Association S.U.M.(Edmonton)

Financial Statement

For The Year Ended December 31, 1989

	<u>Receipts</u>	<u>Disbursements</u>
1. Malanka (Ukrainian New Year's Ball).....	15,106.58	10,927.38
2. Christmas Caroling Donations.....	4813.90	0.00
3. Membership Fees.....	1,100.00	1,915.00
4. Uniforms	531.75	1,164.50
5. National Executive - Charitable Trust Fund.....	38,814.37	30,399.11
6. National Executive - Administration Costs.....	0.00	620.39
7. Ukrainian Dancing School	8,733.00	6,795.49
8. Ukrainian Language School.....	100.00	815.14
9. Field Trips.....	0.00	80.00
10. Social Events.....	16,548.07	12,785.67
11. Summer Camp.....	9,161.39	4,915.95
12. Office Supplies	20.00	1,777.51
13. Educational Materials	392.00	1,678.46
14. Subscriptions (Krylati/Avangard).....	488.00	18.00
15. Newspaper Ads.....	0.00	340.30
16. Concerts.....	150.00	9.49
17. Donations.....	21,869.68	28,832.80
18. Seminars (Transportation/Registration/Accommodation).....	1,955.93	3,344.43
19. Long Distance Calls.....	0.00	121.07
20. Choir Conducting Salary	0.00	3,350.00
21. Bank Interest.....	2,956.33	0.00
22. Bank Service Charges	0.00	142.01
23. Non-Sufficient Funds Charges.....	20.00	20.00
25. Legal Fees.....	0.00	0.00
Total	<u>\$122,761.00</u>	<u>\$110,052.70</u>

Financial Statement Cont.

Opening Bank Balance as of December 31, 1988	29,745.19
Add Total Receipts for 1989	122,761.00
Subtract Total Disbursements for 1989	110,052.70

Balance	\$42,453.49

Closing Bank Balance as of December 31, 1989	\$42,453.49
--	-------------

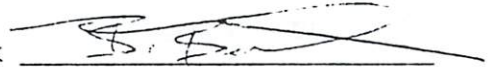
Prepare and Submitted by:

Financial Chairperson/Bookkeeper - Roman Dackiw



Auditors:

Bohdan Bahniuk



George Andryjowycz



Taras Szmielsky



ЗВІТ ОСЕРЕДКУ СУМ ІМ. БІЛАСА І ДАНИЛИШИНА
В ОШАВІ

Осередок в теперішній час начисляє 87 членів. В тому числі:

24 сеньйорів
35 дружинників
25 юнацтва
3 суменята.

Неактивних членів є приблизно 50 але є надія, що з бігом часу вони прилучуться до праці при нашому осередку.

Сумівські зайняття, як напр. сходи́ни відбуваються у власному приміщенні, в Українському Культурному Центрі "Дніпро" кожної суботи від години 10:30 до 12:00 полудня.

Крім підготовки до іспитів, юнацтво бере активну участь в самодіяльних гуртках, в спорті, в спієі та різних прогуляках. Осередок бере активну участь у всіх національних імпрезах і панахидах.

Великою гордістю нашого осередку являється танцювальний ансамбль "Соколи". Ансамбль складається з 4-ох груп і начисляє 68 танцюристів. В тому числі 25 є членами СУМ-у. Ансамбль бере участь на "Веселці" і в різних мистецьких імпрезах південного Онтаріо. Під час "Fiesta", ансамбль "Соколи" гідно репрезентує українців продовж цілого тижня фестивалю, який відбувається кожного року в червні.

При осередку існують три спортовні дружини:

- бейсбал
- відбиванка
- хокієвка (floor hockey)

Для придбання фінансів, управа організує коляду і новорічну забаву "Маланчин Вечір".

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ !

ГОТОВ БОРОНИТИ !

За осередок СУМ в Ошаві

Роман Кашій
голова

UKRAINIAN YOUTH ASSOCIATION
 OSHAWA BRANCH
 UNAUDITED STATEMENT OF INCOME & EXPENSES
 FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1989

REVENUES	
Fiesta revenue	1,802
Banquets & functions	858
Membership and sundry	766
Carolling	2,924

	6,350

EXPENSES	
Dancing	2,990
Donations	462
Conventions travel and trips	2,805
Dues to governing body	2,005
General overhead	708

	8,970

NET INCOME (LOSS)	(2,620)
	=====
Capital, beginning of year	5,446
Capital, end of year	2,826
	=====

UKRAINIAN YOUTH ASSOCIATION
 OSHAWA BRANCH
 UNAUDITED BALANCE SHEET
 DECEMBER 31, 1989

ASSETS	
Current	
Cash on hand and in bank	2,397
Accounts receivable	429

TOTAL ASSETS	2,826
	=====
CLUB CAPITAL	
Capital	2,826
	=====

ЗВІТ ІЗ ДІЯЛЬНОСТІ УПРАВИ ІV ВІДДІЛУ ХАРКІВ СПІЛКИ
УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ В ГАМІЛЬТОНІ ІМ. ІВАНА КЛИМОВА-ЛЕГЕНДИ
ЗА ДІЛОВУ КАДЕНЦІЮ ВІД 12.02.1989 РОКУ ДО 11.03.1990 РОКУ

Друже Предсіднику, Хвальна Президіє,
Достойні Делегати, Подруги і Други,

Звіт управи складається із сім частин:

1. Склад управи і загальний стан членства
2. Збирання фондів
3. Проекти та імпрези під час каденції
4. Курси Українознавства
5. Хор "Світанок"
6. Табори
7. Підсумки і рекомендації

1. Склад управи і загальний стан членства

Управа осередку Спілки Української Молоді в Гамільтоні складається із наступних осіб: Оля Луник-Чайлд - голова, заст. голови - С. Піхоцький, Булава - Л. Нарожняк, головна виховниця - Н. Онуфрик, скарбник - О. Онуфрик, протоколярний секретар - С. Баран, кореспонденційний секретар - Г. Остап'юк, господарчий реф. - М. Стецій, члени: І. Логін, К. Піскаровський, Д. Корчак, С. Романишин, М. Піскаровський, Г. Ксенич, Я. Мандрик, А. Нарожняк, С. Пекарук, Б. Кульчицький і М. Панчишин. Члени Контрольної Комісії: Д. Дунько, М. Кіцак і Г. Клебан. Члени Товариського Суду: М. Стецій, К. Піскаровський, С. Романишин. Члени Батьківського Комітету: І. Логін і М. Панчишин.

Стан членства Спілки Української Молоді в Гамільтоні на день 11-го березня, 1990 р.:

сеньйорів	-	26
дружинники	-	41
юнацтва	-	28
суменята	-	15

Разом 110 членів

Під час цієї каденції прибуло до нашого осередку дві нові членкині; 9-го жовтня 1989 р. подруга Люба Клема із осередку ім. гетьмана І. Мазепи у Ст. Катеринс записалася і брала участь у виховній праці; на засіданню 24-го січня, 1990 р. управа уповноважила прийняття подруги Іри Лазар до членства СУМ.

Засідання управи відбувалися місячно в короткою літню перервою. Під час каденції відбулося одинадцять засідань управи: 28 лютого, 11 квітня, 2 травня, 7 червня, 6 вересня, 3 жовтня, 14 листопада, 11 грудня, 17 січня, 24 січня і 12 лютого.

Присутність на засіданнях була на загаль відповідна але на жаль декілька членів відбули дуже малу кількість засідань як також і їхня праця під час каденції була мінімальна.

2. Збирання фондів

Як і минулого року члени СУМ ходили з колядою під час Різдва, 7-8-го січня 1990 р. Подруга М. Стецій подала звіт з коляди на засіданню управи 24-го січня цього року в якому вона повідомила членів, що з одинадцять районів міста Гамільтону і околиць тільки 8 були відвідані. Головні причини були брак часу і брак шоферів. Разом з коляди прибуло до сумівської каси \$ 2,628.42.

Додаткові фонди впливають до нашого konta з приходів "Bingo", яке відбувається щодругої п'ятниці. До січня 1990 р. сумівське "Bingo" відбувалося дуже успішно на Delta під проводом Пана Кульчицького, за що ми йому і всім що працювали дуже вдячні. З початком цього року сумівське "Bingo" було переложено на Mountain і 9-го лютого пан Кульчицький, через персональні причини подав лист резигнації. На його місце, 6-го березня, 1990 р. друг Олег Онуфрик в присутності членів Контрольної Комісії перебрав книжки і провідництво "Bingo". В останніх днях мусів звільнитися з цієї відповідальності. Стан сумівського "Bingo" лишається до вирішування світлим збором. Ясна річ, що фінансова самостійність улегшує нашу виховну працю і загальну діяльність. Через це ми повинні знайти розв'язку на проблему яка виринула, щоби забезпечити доплив фондів до сумівського konta.

3. Проекти та імпрези під час каденції

Як звичайно управа разом з організаціями Визвольного фронту займалася в організуванні і брали участь в різних імпрезах, як напр. панахили за полеглих борців за Визволення України, куття, Свято Героїнь/Героїв, спільне свячене, День Матері і тим подібне. За співпрацю ЛВУ, ОЖ ЛВУ і управи Українського Культурного Центру складаємо щирі подяки.

В цій частині звіту подаю хронологічну листу проектів, з'їздів та імпрез в яких наш осередок і члени управи брали активну участь.

- в Монреалі в днях 3-4-5 березня, 1989 р. делегати управи відбули XXII Крайовий З'їзд СУМ.

- 18-го березня декілька членів почали величавий ремонт канцелярії, щоби прикрасити приміщення

- Окружні Народи ОУВФ Східної Канади, які успішно відбулися 1-2 квітня, 1989 р.

- 4-го червня осередок брав участь у Святі Весни на оселі "Веселка" в Галтон Гіллс. Присутність членів була відмінна і ми виграли нагороду за організовану участь в тому сумівському святі.

- 10-го червня юнацтво брало участь в Canada Flag Day у Stoney Creek. Підготовка на цю параді заактивізувала юнацтво та дружинників і спричинила стислу співпрацю. Такі зовнішні імпрези є для нашої організації цінні бо реклямують нашу діяльність поза межами нашої громади.

- на жаль на наступний день, 11-го червня на Епархіяльне Свято в Торонті наш осередок був представлений дуже маленьким гуртком членів.

- таке само сталося на Зелені Свята, які відбулися 18-го червня.

- завдяки урядового "SEED program" ми мали нагоду вислати двох впорядників на табір на 5 тижнів. Після праці на таборі вони працювали 3 тижні в сумієвській канцелярії. Їхніми обов'язками були:

- а) доповнити адресар і відшукати бувших членів СУМ
- б) зорганізувати виховні матеріали
- в) упорядкувати стан канцелярії

- в жовтні делегати призначені управою поїхали до Вінніпегу на Конгрес Комітету Українців Канади.

- управа також дала фінансову допомогу, щоби вислати делегата з Крайової Управи до Німеччини на 30-ту річницю смерті Провідника ОУН, сл. пам. Степана Бандери

- в п'ятницю 27-го жовтня ми влаштували Товариську Зустріч на яку запрошення були вислані бувшим членам з метою їх заактивізувати і знову приєднати до Спілки. На жаль наші старання не були успішними.

- в суботу 28-го жовтня відбувся бенкет з нагоди 40-ліття СУМ у Гамільтоні разом з натуральною забавою.

- 20-го січня, як і кожного року, СУМ брав чисельну участь у Святі Державности на міському ратуші.

- 4-го березня, 1990 р. загостив до нас друг Андрій Черемський, голова Харківського осередку СУМ в Україні. Його виступ був гідно відзначений з присутністю членів СУМ і ширшої громади.

На тому кінчається календарець подій на минулий діловий рік беручи під увагу, що концерти хору "Світанок" не були вичислені в цій частині.

4. Курси Українознавства

Управа цієї каденції далі співпрацювала з панєю Онуфрик, директоркою Курсів Українознавства ім. Тараса Шевченка. Навчання відбувається кожного понеділка від 6-9 вечером. Учащання студентів задовільне, поведінка деяких учнів не є відповідна і спізнання учнів спричинює великі проблеми учителям.

Від вересня 1989 року стан учнів на курсах, як слідує:

- 5 на 1-ому курсі
 - 6 на 2-ому курсі
 - 7 на 4-ому курсі
- Разом 18 учнів

На курсах викладають наступні особи: отець Тарапацький, пані Онуфрик і пані Тиховська.

За старанням управи, курси одержали "грент" від "Ministry of State Multiculturalism and Citizenship" в сумі \$ 1.100.00.

Подяку складаю учителям а зокрема пані Онуфрик за її дбайливість, пильність і непохитну відданість до вишколення учнів на Курсах Українознавства.

Рівнож складаю подяку панові Логінові за його, часами не легку працю як скарбник Батьківського Комітету.

5. Хор "Світанок"

При нашому осередку розвивається і стає чим більше популярним голос жіночого хору "Світанок" під проводом пані Олени Глібович і організуванню подруги Стефи Баран. Перший виступ хору під диригентурою пані Глібович був 19-го лютого 1989 р. на Святі Героїнь. Від того часу хор виступав ще 7 разів на слідуючих імпрезах:

- 9 березня 89, Свято Т. Шевченка
- 24 вересня 89, День ОЖ ЛВУ
- 1 жовтня 89, 40-річчя Гомону України (Торонто)
- 15 жовтня 89, 30-та річниця смерті С. Бандери
- 12 листопада 89, Свято Карпатської України
- 14 січня 90, Куття
- 18 лютого 90, Свято Героїнь

Діяльність хору поширюється поза межами Гамільтону. Ми дуже горді, що при нашому осередку існує мистецький гурток на такому високому рівні. Всі зусилля повинні бути спрямовані, щоби зберегти його і дати відповідну фінансову підтримку.

6. Табори

Минулого року на оселі "Веселка" відбулися три табори. З нашого осередку поїхало не тільки 10 юнаків і юначок але також 3 впорядники і 5 виховників/дружинників, які вступили до команди табору. Їм складаємо щире подяку за їхню ціло-річну працю бо навіть під час літа не брали перерви від суміської праці. На закритті вишкільного табору, 13 серпня, 89 р. юнацтво і дружинники нашого осередку брали участь у Всеканадському Здвижі, який відбувся на оселі "Веселка".

7. Підсумки і рекомендації

На закінчення хочу скористати з нагоди, щоби поділитися з вами деякими проблемами, які виникали під час минулої каденції:

- а) критика осіб котрі працювали для добра організації була безмилосердною.
- б) брак комунікації спричиняло непорозуміння і гніви які розколювали організацію.
- в) бойкотування імпрез через незадоволення, на жаль відбувалося.
- г) члени управи брали безкомпромісові позиції і ставали проти демократичної процедури управи.
- г) брак зацікавлення, вирозуміння і співпраці деяких членів гальмувало поступ над проектами і над виховною працею.

З тими прикладами не стараюся шукати вини але хочу дати позитивні рекомендації. Якщо ми, подруги і друзі, не підступатимемо серйозно, сміливо і відкрито до цієї ситуації знайдеться боак виховників/дружинників та членів управи. Буде існувати культурний центр але відгук маленьких суменят не почуємо.

Мої рекомендації є:

- а) всі що вступають до управи повинні застановитися над їхнім обов'язком активної праці.
- б) ті особи, котрі критикують других повинні прикладом і своєю працею показати "кращу" дорогу.
- в) критика повинна бути конструктивною, позитивною, містучи розв'язок проблем.
- г) ОУВФ разом з управою культурного центру повинні відбувати спільні засідання принаймі квартално, щоби опрацювати план діяльності і відкрити комунікації.
- г) я апелую до довголітних членів ОУВФ, щоби були прикладом молодшим членам організації і закликаю вас всіх до співпраці і взаємного співчуття і виrozumіння....

.....Бо ми на еміграції мусимо піти в авангарді визвольної боротьби, як у ньому йде молодь на землях.

На кінець позвольте мені скласти щире подяку тим особам, і Ви знаєте хто Ви є, котрі так віддано і непохитно працювали і коли потрібно давали мені духову і моральну підтримку.

Бажаю всім успішного переведення сьогоднішніх Загальних Зборів а ново-обраній управі багато успіхів в праці з українською сумівською молоддю.

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ !

ГОТОВ БОРОНИТИ !

Оля Луник-Чайлд
голова

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ ОСЕРЕДКУ СУМ В ГАМІЛЬТОНІ
ЗА ЧАС ВІД 1-ГО СІЧНЯ ДО 31 ГРУДНЯ 1989 РОКУ

ПРИХОДИ:

Бінго	29,000.00
Забава	7,751.85
Коляда	2,366.00
Членські вкладки	1,074.00
Відсотки	861.50
Віденаци, однострої	41.25

Р А З О М	\$ 41,094.60

РОЗХОДИ:

Забава	8,822.64
Ремонт	5,217.24
Булавні видатки	3,681.23
Поїздки і репрезентації	3,046.34
Хор	2,886.17
Бінго	2,823.00
Канцелярійні видатки	2,484.51
Пожертви	2,100.00
Крайовий З'їзд	1,852.00
Уподаткування до КУ СУМ	1,800.00
Імпрези	1,125.73
Матраци на табір	1,040.00
"Seed Program"	958.50
Відбиванка	480.00
Телефон	241.78
Різне	478.84

Р А З О М	\$ 39,037.98

Сальдо на день 1-го січня 1989	5,396.49
Приходи	41,094.60

	46,491.09
Розходи	39,037.98

САЛЬДО НА ДЕНЬ 31-ГО ГРУДНЯ 1989	\$ 7,453.11
	=====
	=====

ЗВІТ ДІЯЛЬНОСТІ СПІЛКИ УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ
7-ИЙ ВІДДІЛ ВІННИЦЯ ІМ. О. ГАСИНА ЛИЦАРЯ У ВІННІПЕЗІ

Друже Голово, Хвальні Загальні Збори,

Загальні Збори О СУМ відбулися в червні 1989 року, коли мене вибрали як голову осередку СУМ у Вінніпезі. Минулого літа ми не мали можливості zorganizувати виховно-відпочинковий табір з різних причин, однак двоє юнаків брали участь на літньому таборі в Едмонтоні. Також в серпні того самого року, старше юнацтво брало активну участь на три-денному практичному таборі, де вони мали нагоду вчитися витривалості в природі, першу допомогу і картографію. Цей табір був первісним бо zorganizовано його разом з виховниками Пласту з куреня Дроти. Табір був доповнений додатковими гутітками про значення УПА в українському національному житті та значення українського національного гимну, які приготував друг Степан Бандера.

Новий шкільний рік почався і до СУМ дуже мало дітей записалося. Найбільший рій є суменят з 29-ма дітьми, які приходять кожної суботи. Подруги Марта Романяк-Длугош і Марійка Дяків-Длугош приготували знамениту програму і тяжко працюють з дітьми забезпечуючи нашу майбутність. Старше юнацтво в числі 8-ох виховується в українському національному дусі. Активних дружинників є 15 а сеньйорів 10.

Під директентурою культ-освітньої референтки Лесі Кіташ минулого року наша танцювальна школа з'єдналася з інститутом "Просвіта". Дружинники мають можливість вчити танці для 20-ох дітей і в той сам час вони пробують їх включати в ряди СУМ.

В листопаді осередок zorganizував активний ідеологічно-політичний семінар. На цей семінар загостили члени осередків Гамільтон, Торонто, Кальгари та Едмонтону а також представники з Пласту, СУМК-у та УСК-у. Темі були різноманітні: сучасну історію визвольної боротьби і сучасні події в Україні викладав проф. В. Зарицький. Іншими доповідачами на семінарі були Марта Костик і Микола Грицьков'ян. Семінар був дуже успішним і присутні мали нагоду багато навчитися, доказом чого були довгі дискусії.

Осередок брав участь на усіх імпрезах, які були zorganizовані КУК, як напр. 1-го листопада, 22-го січня та свято Шевченка.

Коли фінанси дозволяли, наші виховники брали участь на семінарах і цього року виховниця Оля Пирожик і друг Іван Баняс мали нагоду учащати семінар головних виховників і організаційних референтів у Саскатуні. Вони вернулися збагативши своє знання і активно бралися до роботи. Сумівці також брали активну участь на Конгресі Українців Канади, зокрема на сесіях молоді.

Цього року наш осередок був дуже щасливий тому, що багато гостей з України загостили до нас, як напр. друг Андрій Черемський, голова О СУМ в Харкові. Ми мали нагоду з ним говорити про події в Україні, а з другого боку друг Андрій мав нагоду довідатися про наше життя в діаспорі.

Під час річечяного часу, сумівці приготувалися до Маланки. Багато праці було вложено в цю підготовку.

Пляни на майбутнє:

Незадовго відбудуться Загальні Збори нашого осередку, але до того часу члени управи та дружинники беруть участь в семінарах для підготовки Зборів, які поготовила подруга Леся Швалюк, голова Крайової Виховної Ради. Ці семінари включають проекти, як охопити батьків сучасності, танцювальну школу та приєднати їх до активного членства в нашому осередку.

Наш загальний стан як фінансово так і чисельно не є в найкращому положенні. Є багато різних причин чому наш осередок зійшов на такий рівень, але управа всіма силами старається завернути ситуацію і тяжко працює над вихованням юнацтва і старається приєднати нових дітей - однак це все утруднюється задля браку виховних фондів.

Наше фінансове задовження до Крайової Управи є на жаль дуже велике, але скромні фонди які ми здобуваємо в осередку нам потрібні для виконання наших обов'язків, зокрема виховання дітей в українському національному дусі.

До сьогоднішнього дня наше сальдо є лише \$ 2138.64, тому звертаємся до Крайової Управи, щоби вона замерзала наше задовження до того часу коли ми можемо zorganizувати нову управу та план вирівнювання нашого задовження.

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ !

ГОТОВ БОРОНИТИ !

Марко Супрун
голова

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ 7-ГО ВІДДІЛУ ІМ. О. ГАСИНА ЛИЦАРЯ
СПІЛКИ УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ У ВІННІПЕЗІ
ВІД 1-ГО ЧЕРВНЯ 1989 ДО 31-ГО СІЧНЯ 1990

<u>ПРОЄКТИ, ІМПРЕЗИ</u>	<u>ПРИХОДИ</u>	<u>РОЗХОДИ</u>
Folklorama, Grey Cup Маланка	12,707.91	10,923.32
Культурні справи	-	-
Виховні справи	1,945.00	2,959.99
Організаційні справи	574.50	1,500.39
Фінансові позички	-	8.60
Добровільні датки	450.00	450.00
Різне (З'їзди, Revenue Canada, День Матері)		1,004.39
САЛЬДО НА ДЕНЬ 16-ГО БЕРЕЗНЯ 1990 РОКУ		\$ 2,138.64

ЗВІТ ОСЕРЕДКУ СУМ В ЛОНДОНІ

Осередок СУМ в Лондоні остається в критичному положенні. За останні два роки около 80% членства та більшість членів Управи відіхали з міста Лондону. Залишились лише три члени Управи. Засідання Управи та сходини юнацтва не відбуваються. Немає в осередку здібних виховників та впорядників. Тому що роками осередок не був діяльний нема приросту нових дружинників, впорядників та виховників. Загально можна сказати, що осередок СУМ у Лондоні в цей час є недіяльним.

В майбутньому будемо старатись, щоби заохотити бувших членів (молодих батьків та матерей) відновити осередкову діяльність та посилати своїх дітей на сходини юнацтва. Ця перебудова триватиме однак найменше 5 -7 років.

В цей час фінансовий стан осередку є дуже скромний. В касі знаходиться сума \$ 1.570.53.

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ!

ГОТОВ БОРОНИТИ!

За Управу осередку СУМ в Лондоні

15 березня 1990 р.

Петро В. Конвортук
заступник голови

ЗВІТ ГОЛОВИ ОСЕРЕДКУ СУМ В СТ. КЕТЕРИНС

1. Назва: осередок СУМ в Ст. Кетеринс ім. геть. Івана Мазепи
2. В осередку діють: - відділ юнацтва
3. Членство: - сеньйори 4
- дружинники 5 (тут подано активних членів, які заплатили членську вкладку: "Паперових членів" зачисляємо 15 дружинників та 24 сеньйорів)
- старше юнацтво 4
- суменята 12
4. В осередку працюють наступні мистецькі і спортовні гуртки:
- хор "Гомін" при ОУВФ
- відбиванкова дружина
5. Засідання управи осередку відбуваються що два місяці. Сходини відбуваються при потребі приблизно раз на тиждень.
6. Сходини членства осередку відбуваються два рази в році: під час Загальних Зборів і Многокультурного фестивалю.
7. Сходини із суменятами відбуваються тижнево. Сходини з старшим юнацтвом відбуваються при потребі імпрез (формальні сходини не відбуваються).
8. Сходин батьків юнацтва не відбуваються.
9. На день звіту осередок посідає рухомого і нерухомого майна, включно з готівкою на загальну суму \$ 4.000.00 (в цій сумі не є включена вартість Українського Чорноморського Дому).

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ !

ГОТОВ БОРОНИТИ !

За осередок СУМ в Ст. Кетеринс

М. Кобилецький
голова

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ ОСЕРЕДКУ СУМ В СТ. КЕТЕРИНС
ІМ. ГЕТЬ. ІВАНА МАЗЕПИ НА 1989-ИЙ РІК

ПРИХОДИ:

Сальдо з 9-го грудня 1988	1,109.38
Вкладки на 1989-ий рік	120.00
Коляда 1989	395.00
Коляда 1990	485.00
Дарунок: Чорноморський Дім	225.00
(в справі коштів на Крайовий З'їзд)	
Дарунок: Чорноморський Дім	300.00
(в справі посилок на Україну)	
Прихід із висвітлювання фільму у	663.00
"Brook University"	
Дарунок: Український Культурний Центр	500.00
у Велланді за посилки на Україну	
Заробіток із "Open House" і забави	1,266.37
Дарунок: Чорноморський Дім	2,500.00
Заробіток з проценту в кредитівці 1988	25.71
Заробіток з проценту в кредитівці 1989	79.90
Продаж "Авангарду"	4.00
Незазначений подарунок від Б. Щурко	40.00

РАЗОМ	\$ 7,713.36

РОЗХОДИ:

Уподаткування 1988	750.00
Уподаткування 1989	800.00
Відзнаки	105.00
Вступ на відбиванковий турнір	75.00
Строї для відбиванкової дружини	152.28
За реєстрацію на Крайовий З'їзд	75.00
За кошти подорожі на З'їзд	220.62
Йосиф Тереля - за посилки на Україну	1,386.14
Дозвіл для продажу горілки	240.00
За кошти висвітлювання фільму	76.86
За позичку фільму від "National Film Board"	84.61
За поштові значки, дарунки	130.81
Дарунок для посла до уряду - "Ken Atkinson"	10.88
Матеріали для суменята	289.60
За друкування конвертів	54.21
Почта	7.60
Service Charges	25.20
Бензина на коляду	20.00
За спортову залю	19.50
Дарунок для королеви	50.00

РАЗОМ	\$ 4,573.31

САЛЬДО НА ДЕНЬ 28-ГО СІЧНЯ 1990 Р.

\$ 3140.05

ЗВІТ ОСЕРЕДКУ СУМ ІМ. МИКОЛИ МІХНОВСЬКОГО
У ВІНДЗОРІ ЗА ЗВІТОВИЙ ЧАС 1989 РОКУ

Осередок СУМ у Віндзорі засновано 19 червня 1949 року. На початках свого існування він був одним з найбільших осередків в Канаді. Сьогодні він знаходиться між одним з найменших. Осередок має свою власну домівку разом з відділом ЛВУ під назвою "Українська Хата".

Зараз наш осередок налічує 10 членів: 5 дружинників і 5 сеньйорів. Юнацтва є 8: 5 юнаків від 6-12 років і 3 юнаки від 12-18 років, які відбувають свої сходи раз у тиждень. У звітному часі наш осередок проробив наступну працю: Спільно з ЛВУ і ОЖ ЛВУ відмічено 60-річчя ОУН і 30-річчя смерті Провідника ОУН, сл. пам. Степана Бандери. На цьому святі був присутній владика Кирило Ізидор Борецький, який відправив Архирейську Святу Літургію і Панахиду. Голова Української Народної Помочі, пан Володимир Мазур має святкову доповідь, а Микола Седик, оперовий співак з Києва, виступає в мистецькій частині. Далше, спільно відбуто Різдвяний і Великодній обіди, фестини, новорічну забаву і сумівці брали участь в коляді. Осередок належить до відділу КУК і через своїх представників бере в ньому активну участь. Наш представник вже кілька років підряд очолює відділ КУК. Відділ КУК кожного року відмічує свято Державности і Соборности, свято Шевченка, свято Героїнь і інші важливі річниці.

Осередок у звітному році відмітив ювілейним бенкетом своє 40-річчя існування і праці на терені Віндзору. На цьому ювілейному бенкеті святкову промову виголосила колишня активна членкиня, подруга Ірка Мицак. З нагоди цих святкувань, Крайова Управа СУМ відбула у нашому місті конференцію головних виховників і організаційних референтів для східної Канади. Всі учасники брали участь в наших святкуваннях. За це наш осередок висловлює свою сердечну подяку Крайовій Управі. Також треба тут згадати, що наше юнацтво бере організовану участь з прапорами у панахидах і інших національних імпрезах.

Фінансове сальдо на день 31 грудня 1989 року було \$ 4838.72. Зараз воно є менше, бо ми сплатили наше уподаткування за два роки до Крайової Управи.

Минулого тижня, 11 березня, наш осередок відвідав голова Осередку СУМ в Харкові, друг Андрій Черемський, де він мав зустріч з громадою міста Віндзору.

25 лютого 1990 року осередок відбув Річні Загальні Збори, які перейшли дружньо і ділово. Переобрано ту саму управу на 1990 рік. До управи входять: Іван Антонів - голова, Петро Мицак - містоголова, Андрій Стебельський - секретар, Люся Криворук-Янек - касієр, Степан Волощак - орг. реф. і Леся Стебельський - булавна.

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ !

ГОТОВ БОРОНИТИ !

За осередок СУМ у Віндзорі

Іван Антонів
голова

ЗВІТ ОСЕРЕДКУ СУМ В КАЛЬГАРАХ

Хвальна Президіє,
Дорогі Подруги і Друзі,

1. голова - М. Мішкієл
голова виховниця - Л. Коломийчук

2. Стан членства: юнацтво 14
дружинники 10
сеньйори 2

- для юнацтва була виготовлена цікава виховна програма
- сходи юнацтва відбувалися під церквою, але з часом ми були змушені розділити розві зайняття на два дні, що спричинило відхід юнацтва.
- більшість юнацтва зголосилося їхати на літні табори однак осередок брав рішення, що коли юнацтво не учає сходи продовж року, вони не мають права їхати на табори.

3. Найбільш розвинута діяльність в осередку відбувається з дружинниками в роках 23-35.
4. Борис Сидорук організував в минулому році два ідеологічно-політичні семінари, які зосереджувалися на сучасних темах та подіях в Україні. Обидва семінари були накладені на відео і аудіо-плівки.
5. Був відновлений фолклорний ансамбль "Сузір'я" поміж дружинниками і не-членами осередку. Ансамбль співає і танцює. Маємо надію, що старше юнацтво в цей спосіб не відпаде від осередку але активно братиме участь в ансамблі.
6. При осередку створено бюро УЦІС. Ми одержали "fax" і маємо контакти з пресою, радіом, котрим подаємо інформації.
7. Наш осередок набув новий будинок разом з ОУВФ (ЛВУ і ОЖ ЛВУ). Будинок є реєстрований під ім'ям Спільноти Української Молоді в Канаді та "Society Act of Alberta". В будинку приміщується склеп, бюро і 8 "racket courts". Очевидно, що закуп цього будинку цілковито змінить наш фінансовий стан (великі довги). Цей будинок забезпечує місце для вишкільної програми, танців і інших занять. Маємо надію, що із закупом цього будинку стан нашого членства збільшиться. В звіті залучено список юнацтва і управи на 1989 рік як і рівнож фінансовий звіт.

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ !

ГОТОВ БОРОНИТИ !

Богдан Козак
заст. голови

UKRAINIAN YOUTH ASSOCIATION (CALGARY BRANCH)

FINANCIAL STATEMENT (JAN. 1 - DEC. 31, 1989)

REVENUES

KOLIADA	\$130.82
DONATIONS	\$5,174.44
INTEREST: HK BK OF CAD	\$1,260.06
UKR. CR. U.	\$314.10
DIVIDENDS	\$47.28
MALANKA	\$2,079.70
MEMB. FEES	\$186.00
UNIFORMS & SWEATSHIRTS	\$598.00
VIDEO SALES (Re: Seminars)	\$40.99
TOTAL REVENUES	\$9,831.39

EXPENSES

ACTIVITIES	\$226.66
AVANGARD & OTH MATERIALS	\$123.60
BANQUETS & CONCERTS	\$84.19
SEMINARS (CALGARY)	152.23
DOWNPAYMENT ON PROPERTY	\$3,100.00
TRAVEL	\$5,307.46
OFFICE & ADMINISTRATION	\$229.45
SEMINARS (NY, WPG, MTL)	\$356.59
	\$9,580.18

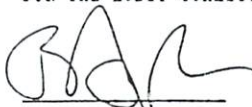
MISCELLANEOUS EXPENSES:

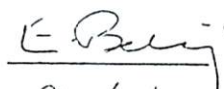
HOMIN AD. (JAN/89)	\$45.00
PHOTOCOPY, FRAMING	\$132.20
MALANKA CHARGEBACK	\$25.00
FLOWERS FOR FUNERAL (MRS. FEDORIN)	\$35.00
TRAILOR	\$884.47
PROPERTY APPRAISAL	\$911.86
CYM NATIONAL MEMBERSHIP	\$430.00
SUZIRYA TRANSFER	\$2,000.00
	\$4,463.53

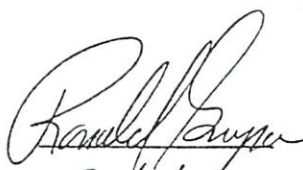
TOTAL EXPENSES	\$14,043.71
-----------------------	--------------------

NET DEFICIT	(\$4,212.32)
--------------------	---------------------

FOR THE AUDIT COMMITTEE:


90 01 26


90/1/26


90/1/26

UKRAINIAN YOUTH ASSOCIATION (CALGARY BRANCH)

STATEMENT OF ACTIVITIES (JAN. 1 - DEC. 31, 1989)

for
ACCOUNTS IN UKRAINIAN CREDIT UNION OF CALGARY

Jan. 1/89	Shares outstanding	\$660.57	
	Savings account	\$2,600.00	
	Term deposit	\$3,000.00	\$6,260.57

Jan. 31/89	Interest	\$40.04	
Apr. 30/89	Interest	\$42.12	
Jly. 31/89	Interest	\$45.50	
Oct. 13/89	Interest	\$149.92	
Oct. 13/89	Downpayment on property	(\$500.00)	
Oct. 13/89	Downpayment on property	(\$2,600.00)	
Oct. 31/89	Interest	\$36.52	
Dec. 16/89	Dividend	\$47.28	(\$2,738.62)

Jan. 1/89	Shares outstanding	\$521.95	
	Savings account	\$0.00	
	Term deposit	\$3,000.00	\$3,521.95

Changes to accounts

Interest (Ukrainian Cr. U.)	\$314.10	
Interest (Dividends)	\$47.28	
Downpayment on property	(\$3,100.00)	(\$2,738.62)

UKRAINIAN YOUTH ASSOCIATION (CALGARY BRANCH)
 =====
 STATEMENT OF FINANCIAL ACCOUNTS (JAN. 1 - DEC. 31, 1989)
 =====

BANK OF HONG KONG ACCOUNT

Balance as of Dec. 31/88	\$17,016.96
--------------------------	-------------

Cheques outstanding on Dec. 31/88	(\$1,323.78)
-----------------------------------	--------------

To deposit on Dec. 31/88	\$10.00
--------------------------	---------

	----- \$15,703.18
--	----------------------

Balance as of Dec 31/89	\$17,015.25
-------------------------	-------------

Cheques outstanding on Dec. 31/89	(\$2,785.77)
-----------------------------------	--------------

To deposit on Dec. 31/89	\$0.00
--------------------------	--------

	----- \$14,229.48
--	----------------------

Net change to account	(\$1,473.70)
-----------------------	--------------

UKRAINIAN CREDIT UNION OF CALGARY

Shares on Dec. 31/88	\$660.57
----------------------	----------

Savings deposits on Dec. 31/88	\$2,600.00
--------------------------------	------------

Term deposit on Dec. 31/88	\$3,000.00
----------------------------	------------

	----- \$6,260.57
--	---------------------

Shares on Dec. 31/89	\$521.95
----------------------	----------

Savings deposits on Dec. 31/89	\$0.00
--------------------------------	--------

Term deposit on Dec. 31/89	\$3,000.00
----------------------------	------------

	----- \$3,521.95
--	---------------------

Net change to account	(\$2,738.62)
-----------------------	--------------

* * Sum of changes to both accounts	(\$4,212.32)
-------------------------------------	--------------

ЗВІТ ДІЯЛЬНОСТІ ОСЕРЕДКУ СУМ В ТОРОНТІ
ІМ. Р. ШУХЕВИЧА - Т. ЧУПРИНКИ

Продовж 1989 року осередок брав участь:

- відбулися загальні збори і вибрано в третій раз друга Романа Цобу на голову
- оркестра "Батурин" брала участь в "Saint Patrick's Day Parade"
- членство бере активну участь в таборовій комісії та під час літа виконує на таборах функції в команді та виховному складі на оселі "Веселка"
- оркестра "Батурин" та члени осередку беруть участь в "Свято Весни", "Зустріч Америки і Канади", в "Всеканадському Звизі" і "Всеамериканському Звизі" в Ellenville
- хори "Діброва" і "Прометей" влаштовували святочний концерт з нагоди роковин Т. Шевченка в Roy Thompson Hall
- члени осередку брали участь в підготовчому комітеті Маланки
- осередок організував "міні-маланку" для старшого юнацтва осередків південного Онтаріо, 11 січня ц.р.

Виховна програма

- сходи́ни відбувалися регулярно продовж минулого року
- велика кількість старшого юнацтва перейшла в дружинники
- сильний дружинницький склад брав участь на виховному семінарі в Клівленді як і ідеологічному таборі в Ellenville
- дружинники демонстрували що вечора перед Massey Hall коли хор "Червоної Армії" виступав разом з TUCM-ом піддержані КУ та УЦІС

Стан членства

- сеньйорів - 75 - дружинників - 90
- юнацтва - 38 - сусенят - 2
- для придбання нового членства "Duke of Edinburgh award program"
- наголошення сучасних подій на Україні та дати зрозуміти родичам, що в СУМ діти можуть познайомитися з тими подіями

Підсумки

- найбільшою проблемою це застій: ми повинні поширювати динаміку не лише в нашому осередку але в цілій нашій Спілці. Ми повинні так працювати, щоби діти любили приходити на сходи́ни і заняття. Навіть вишкільний аспект в нашій організації може бути так представлений, що він виглядає цікавий і веселий.

- відносно придбання нових членів, КУ повинна приготувати кампанію і подати директиви як стягати нових членів.

За осередок СУМ в Торонті

Іван Антонів
голова



Спілька Української Молоді в Канаді

ОСЕРЕДОК ІМ. ГЕН. Р. ШУХЕВИЧА-ЧУПРИНКИ В ТОРОНТО

Ukrainian Youth Association of Canada Inc. TORONTO BRANCH

83 Christie Street

Toronto, Ontario M6G 3B1

Telephone (416) 533-9014

Торонто, 4 лютий 1990 р.

ФІНАНСОВО-ГОСПОДАРЧИЙ ЗВІТ

Осередку Спільки Української Молоді в Торонто від 1 січня до 31 грудня 1989 р.:

ПРИХОДИ:

1. Членські внески	1.118.00	
2. Членські внески Ю.СУМ	210.00	
3. Датка на виховні цілі; а/ Жіноча Ланка	600.00	
б/ Батьківський Комітет	3.100.00	
в/ інші	300.00	
4. Різна датка на СУМ:		
а/ коляда	2.452.00	
б/ писанка	1.955.00	
в/ різні пожертви	<u>8.483.00</u>	12.890.00
5. Завіщання		3.000.00
6. Дотація;		
а/ Ю.Б.АЙ	8.000.00	
б/ Бінго	8.100.00	
в/ Будучність	9.500.00	
г/ Харитативний Ф.	25.500.00	
г/ різні	<u>2.900.00</u>	54.000.00
7. Позика		17.400.00
8. Ансамблі/Прометей, Діброва, Батурин і Верховинці/;		
а/ концерти	19.339.36	
б/ навч.укр.танців	460.00	
в/ з konta Верхов.	<u>500.00</u>	20.299.36
9. Різне:		
а/ Базар 1988 р.	311.12	²
б/ Базар 1989 р.	3.686.56	
в/ за копії	772.30	
г/ К.У.СУМ з концер.	2.539.90	
г/ за сумів.одностр.	277.00	
д/ зворот депозиту	2.000.00	
е/ з konta уділу	126.00	/Будучности/
є/ різні впливи	<u>978.85</u>	10.691.73
	Разом	123.609.09
Сальдо на день 1 січня 1989 року		<u>4.320.82</u>
	Разом	127.929.91

ВИДАТКИ:

1. Адміністрація;	а/ телефон	710.64	
	б/ забезпечення ...	1.115.00	
	в/ помножувач	3.712.81	
	г/ винагорода/канц/	1.260.00	
	г/ Крайові Зізди	2.788.85	/делегати/
	д/ поштові значки	601.70	
	е/ репрезентація	780.00	
	є/ Спочилими /квіти/	477.36	
	ж/ друки і оголош...	440.24	
	з/ різне	121.28	 12.007.88
2. Сплата позики			1.495.05
3. Булава Ю.СУМ; а/ на виховні і спор.	3.047.85		
	б/ на семінарі	3.031.75	 6.079.60
4. Ансамблі/Прометей, Діброва, Батурин і Верховинці/на;			
	а/ транспорти....	13.085.30	
	б/ прибори для "Б"	2.451.89	
	в/ подорож з Лондону	1.200.00	/Прометей/
	г/ Новорічна забава	3.000.00	
	г/ огол.квит.і афіші	773.30	
	д/ винагороди	34.023.52	
	е/ зала	300.00	
	є/ різне	1.355.58	
	ж/ націон.стрій "В"	400.00	56.589.59
5. К.У.СУМ на;	а/ Харітатив.Фонд	26.010.00	
	б/ задовження	8.964.80	
	в/ оподаткування 89	2.800.00	2.
	г/ сумів.однострій	445.25	38.220.05
6. Різне на;	а/ Базар 1988 р.	2.068.67	
	б/ Базар 1989 р.	1.746.05	
	в/ зворот датки	5.200.00	
	г/ завдаток на залю	2.000.00	/Томсон/
	г/ Бінго	1.100.00	
	д/ завернений чек	510.00	
	е/ різне	352.97	12.977.69

Виказ рахунків: Разом 127.369.86
 - по стороні приходу 127.929.91
 - по стороні видатку 127.369.86
 Сальдо на день 31 грудня 1989 р. 560.05

На закінчення ділово-фінансового року, складаємо щирю подяку всім Тим, що в минулому році дали нам моральну і фінансову допомогу на виховні і культурні цілі СУМ-у. Щире спасибі !

За Управу Осередку СУМ:

Роман Цоба

Микола Карпій

/ГОЛОВА/

/фін.госп.референт/